X4-TECH

Verstärker

A-1200

HiFi-Stereo-Verstärker

Abbildung ähnlich

Erhältlich in den Varianten:

Black Edition › White Edition › Silver Edition

Bedienungsanleitung

Inhalt

5 Kapitel 1 **Bestimmungsgemäße Verwendung**
5 Symbol-Erklärungen

6 Kapitel 2 **Sicherheitshinweise**
9 Vor dem Gebrauch

10 Kapitel 3 **Das Gerät**
10 Eigenschaften
10 A-1200 – Geräteübersicht
12 Die Fernbedienung
13 Einlegen der Batterien in die Fernbedienung und Batteriehinweise

15 Kapitel 4 **Aufstellung**

16 Kapitel 5 **Anschluss**
16 Anschluss der Netzversorgung
16 Anschluss analoger Endgeräte
16 Anschluss der Lautsprecher

18 Kapitel 6 **Allgemeine Bedienung**
18 Einschalten und Abspielen einer Audioquelle
19 Klangeinstellung

20 Kapitel 7 **Problembehandlung**

22 Kapitel 8 **Instandhaltung und Umgang mit dem Gerät**

24 Kapitel 9 **Produkteigenschaften**
24 Technische Daten
24 Lieferumfang

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für X4-TECH entschieden haben.
Mit diesem Gerät haben Sie eines unserer Qualitätsprodukte erworben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit und lesen Sie dieses Handbuch in Ruhe durch. Beachten Sie bitte auch alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch auf und geben Sie es bei Weitergabe des Gerätes mit.

Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder unser Service-Team.

Wir würden uns freuen, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem X4-TECH Verstärker.

Ihr X4-TECH Team

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

Das Produkt ist EMV-geprüft und erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.

1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der X4-TECH HiFi-Verstärker A-1200 dient zur Verstärkung von niederpegeligen Audiosignalen in Heim-Audioanlagen und wird dafür zwischen die zu verstärkende Signalquelle und die Lautsprecher geschaltet.

› Der Verstärker darf nur mit einer niederpegeligen Audioquelle angesteuert werden.

› Der Verstärker ist nur für den Anschluss an 230 V~/50 Hz Wechselspannung zugelassen und ausschließlich für die Verwendung in geschlossenen Räumen vorgesehen.

› Wir empfehlen den Betrieb des Verstärkers mit weiteren HiFi-Produkten von X4-TECH.

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung!

Symbol-Erklärungen

Das Symbol mit dem Ausrufungszeichen weist auf Punkte hin, denen besondere Aufmerksamkeit zuteil werden muss.

Das Blitzsymbol warnt vor ungeschützten, spannungsführenden Bauteilen beziehungsweise Bauelementen im Gehäuseinneren oder vor berührungsgefährlichen Anschlussstellen. Die Berührung dieser Bauteile bzw. Anschlussstellen kann lebensgefährlich sein. Leitungen, die an solche Anschlussstellen angeschlossen werden, darf nur der Fachmann anschließen oder es müssen anschlussfertige Leitungen verwendet werden. Im Gerät befinden sich keine, von dem Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gerät deshalb nie.

Sicherheitshinweise 2

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen. In solchen Fällen erlischt der Garantieanspruch.

› Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Außerdem erlischt dadurch die Garantie/Gewährleistung.

› Alle Personen, welche dieses Gerät bedienen, installieren, aufstellen, in Betrieb nehmen oder warten, müssen entsprechend ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungsanleitung beachten.

› Achten Sie auf eine sachgerechte Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.

› Das Gerät ist in Schutzklasse II aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230 V~/50 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.

› Beachten Sie, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet wird. Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte. Verändern Sie das Netzkabel nicht. Wird dies nicht beachtet, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zur Folge haben.

› Sollte das Gerät oder seine Anschlussleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie es nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt danach nicht mehr, sondern bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.

› Um eine vollständige Trennung vom Stromnetz zu erzielen, muss der Netzstecker des Gerätes aus der Netzsteckdose gezogen werden. Es genügt nicht, das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter auszuschalten. Achten Sie deshalb darauf, dass der Netzstecker immer frei zugänglich ist.

› Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Leitung aus der Steckdose, sondern immer an den dafür vorgesehenen Griffflächen.

› Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

› Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

› Verlegen Sie Kabel so, dass diese keine Stolpergefahr darstellen.

› Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel oder das Gerät beschädigt ist.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug für Kinder unter 3 Jahren.
Kleinkinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten bestehen, nicht einschätzen. Außerdem enthält das Produkt verschluckbare Kleinteile.

› Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

› Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.

› Um die Ausbreitung eines Feuers oder elektrische Schocks zu vermeiden, bitten wir Sie, das Gerät nicht mit Tropfwasser, Spritzwasser, Regen oder Feuchtigkeit in Kontakt zu bringen.

› Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigtem Klima, nicht in tropischem Klima.

› Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird (z.B. beim Transport), kann Kondenswasser entstehen. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät erst wieder auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden.

› Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten, z.B. Eimer, Vasen oder Pflanzen, in die unmittelbare Nähe des Produkts. Flüssigkeiten könnten ins Gehäuseinnere gelangen.

Dadurch wird nicht nur das Gerät zerstört, sondern es besteht auch Brandgefahr.

› Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer, ist unbedingt zu vermeiden.

› Fassen Sie den Netzstecker des Gerätes niemals mit feuchten oder nassen Händen an. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen Schlages!

› Betreiben Sie dieses Produkt bitte nicht in einer eingeengten Räumlichkeit, wie zum Beispiel einem Bücherregal.

› Achten Sie während des Betriebes auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes. Bedecken Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen, wie z.B. durch Zeitschriften, Tischdecken oder Vorhänge.

› Achten Sie auf einen ebenen Untergrund.

› Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab.

› Beachten Sie, dass übermäßiger Schalldruck durch hohe Lautstärke bei Verwendung von Ohrhörern und Kopfhörern den Verlust des Hörsinns verursachen kann.

› Beachten Sie auch die zusätzlichen Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Bedienungsanleitung.

› Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, welche an dieses Gerät angeschlossen werden/sind.

› Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den korrekten Anschluss des Gerätes haben oder sich Fragen ergeben sollten, die nicht im Laufe dieser Bedienungsanleitung abgeklärt werden, wenden Sie sich an eine Fachkraft oder setzen Sie sich mit unserer technischen Auskunft in Verbindung.

› Verpackungen sind im Interesse des Umweltschutzes den jeweiligen Entsorgungssystemen, wie z.B. dem Dualen System Deutschland, zuzuführen.

Vor dem Gebrauch

Lesen Sie vor der Benutzung des Gerätes bitte sorgfältig dieses Benutzerhandbuch und bewahren Sie dieses für zukünftige Fragestellungen auf. Durch das Benutzerhandbuch soll eine dauerhafte und sichere Nutzung des Gerätes gewährleistet werden.

Dieses Benutzerhandbuch enthält Informationen zur Bedienung und Instandhaltung des Gerätes. Sollte ein Teil Wartung oder Instandsetzung benötigen, wenden Sie sich bitte an eine berechtigte Wartungsniederlassung.

Das Gerät

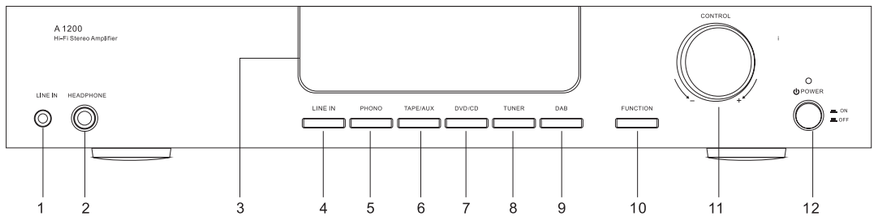
3

Eigenschaften

› 400 W (P.M.P.O.)
› Frontblende aus gebürstetem Aluminium
› Fluoreszenz-Multifunktionsanzeige
› Anschlussmöglichkeiten für Phono, DVD/CD, Tuner, Tape/AUX, DAB, Line-IN
› Loudness-Funktion für extra Klangeffekt
› Kopfhöreranschluss
› Infrarot-Systemfernbedienung

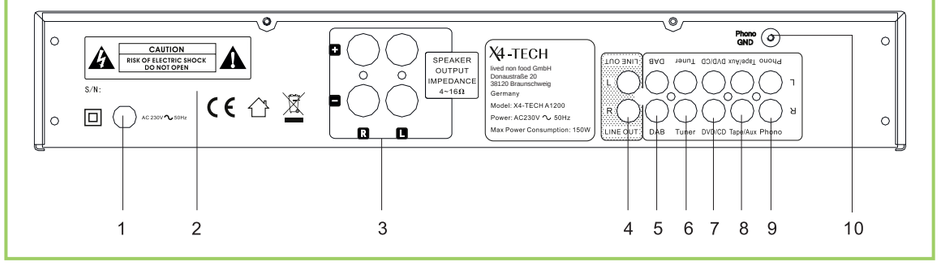
A-1200 – Geräteübersicht

Vorderseite



1. LINE IN (Eingang 3,5 mm Klinke Stereo; z.B. für Ihren MP3-Player)
2. Kopfhöreranschluss (6,3 mm Klinke)
3. Display
4. LINE IN: Auswahl des LINE IN-Eingangs
5. PHONO: Auswahl des Phono-Eingangs
6. TAPE/AUX: Auswahl des TAPE/AUX-Eingangs
7. DVD/CD: Auswahl des DVD/CD-Eingangs
8. TUNER: Auswahl des Tuner-Eingangs
9. DAB: Auswahl des DAB-Eingangs
10. Taste FUNCTION (Klangwahl)
11. Drehregler „Control“ für Lautstärkeeinstellung oder Klangeinstellung (Function-Modus)
12. Hauptschalter Ein/Aus

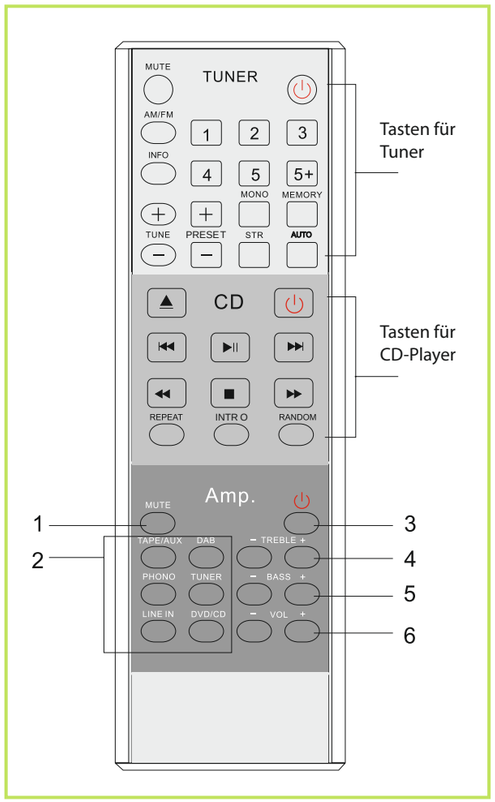
Rückseite



1. Netzanschluss
2. Warnhinweis gegen elektronische Schläge
3. Lautsprecherausgänge
4. Ausgang LINE-OUT
5. Eingang für die Stereoquelle DAB
6. Eingang für die Stereoquelle Tuner
7. Eingang für die Stereoquelle DVD/CD
8. Eingang für die Stereoquelle Tape/AUX
9. Eingang für die Stereoquelle Phono
10. Phono GND: Anschluss für die Masse des Schallplattenspielers

Die Fernbedienung

Mit der beiliegenden Systemfernbedienung können Sie die Hauptfunktionen des X4-TECH A-1200 (Verstärker), des X4-TECH TU-1200 (Tuner) und des X4-TECH CD-1200M (CD-MP3-Player) bequem fernsteuern. Sollten Sie nur den Verstärker erworben haben, ist ein Teil der Tasten für Sie ohne Funktion.



1. **MUTE**
   Die Lautlostaste

2. **Quellenwahl-Tasten**
   TAPE/AUX, DAB, PHONO, TUNER, LINE IN (Wiedergabe der an dem Front-Eingang angeschlossenen Quelle), DVD/CD

3. **StandBy**
   Schaltet das Gerät aus dem StandBy-Modus ein und wieder aus (nur, wenn zuvor der Hauptschalter eingeschaltet worden ist)

4. **TREBLE +/–**
   Einstellung der Höhen

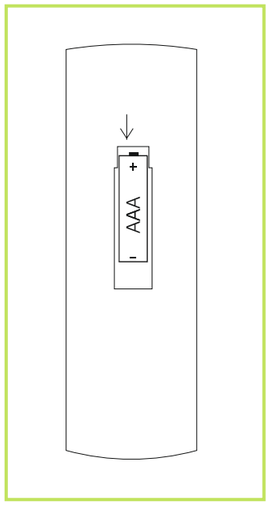
5. **BASS +/–**
   Einstellung des Basses

6. **VOL +/–**
   Einstellung der Lautstärke

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung und Batteriehinweise

Mit der beiliegenden Systemfernbedienung können Sie die Hauptfunktionen des Verstärkers bequem von dem Sessel aus fernsteuern.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung
Nehmen Sie den Batteriefachdeckel an der Rückseite der Fernbedienung vorsichtig ab.
Bitte legen Sie die Batterien so in die Fernbedienung ein, wie es in der Grafik im Inneren der Fernbedienung angezeigt wird. Achten Sie auf die richtige Polung beim Einlegen. Der Betrieb der Fernbedienung mit Akkus ist im Prinzip möglich, wird aufgrund der schnelleren Selbstentladung von Akkus jedoch nicht empfohlen. Benötigt werden 2 Batterien vom Typ AAA. Stecken Sie den Batteriefachdeckel im Anschluss wieder vorsichtig auf das Batteriefach und drücken Sie ihn ein, bis dieser einrastet. Die nachfolgende Abbildung zeigt Ihnen, wie Sie die Batterien richtig einlegen:



Batterien gehören nicht in Kinderhände.

› Batterien sind Sondermüll und gehören nicht in den Hausmüll.

› Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtbenutzung der Fernbedienung.

› Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.

› Achten Sie darauf, dass Batterien nicht kurzgeschlossen oder in das Feuer geworfen werden. Sie dürfen außerdem nicht aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr.

› Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

› Wenn die Reichweite der Fernbedienung nachlässt oder die Fernbedienung nicht mehr richtig funktioniert, wechseln Sie die Batterien, wie oben beschrieben.

› Benutzen Sie nur Batterien vom Typ Alkaline für eine lange Batterielebensdauer.

› Mischen Sie niemals Batterien unterschiedlichen Ladezustandes, verschiedener Hersteller oder Batterien und Akkus miteinander.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,

bitte unbedingt beachten:

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seines Stadtteils/seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben!

*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium Hg = Quecksilber Pb = Blei

Aufstellung 4

› Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund. Achten Sie darauf, dass sich um das Gerät genug Luft befindet, damit die Luft zirkulieren kann. Der Mindestabstand von 10 cm sollte sowohl über dem Gerät als auch hinter dem Gerät eingehalten werden. Wenn Sie HiFi-Bausteine auf den Verstärker stellen möchten, vergrößern Sie den Abstand nach hinten und achten Sie darauf, dass diese nicht große Mengen an Wärme abführen. Stellen Sie niemals mehrere Verstärker übereinander und betreiben diese.

Berücksichtigen Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes die Raumgegebenheiten, wie z.B. die Lage der nächsten Steckdose. Auch müssen direktes Sonnenlicht, Vibrationen, Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit vermieden werden. Ebenso dürfen sich keine starken Transformatoren oder Motoren in der Nähe des Gerätes befinden.

› Wählen Sie einen stabilen, waagerechten und ebenen Untergrund.

› Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze des Gerätes frei bleiben und das Gerät nicht in beengten Verhältnissen steht.

› Bohren oder schrauben Sie zur Befestigung des Gerätes keine zusätzlichen Schrauben in das Gehäuse.

› Achten Sie auf eine stabile Aufstellung. Das Gerät ist auf stabilem, ebenen Grund aufzustellen.

› Angesichts der Vielfalt der verwendeten Lacke und Polituren bei Möbeln ist es nicht auszuschließen, dass die Gerätefüße, hervorgerufen durch eine chemische Reaktion, sichtbare Rückstände auf den Möbeln hinterlassen könnten. Das Gerät sollte deshalb nicht ohne geeigneten Schutz auf Möbelflächen gestellt werden.

5 Anschluss

Anschluss der Netzversorgung

Stellen Sie sicher, dass vor dem Anschluss des Gerätes der Netzstecker gezogen ist. Trennen Sie ebenfalls alle anderen beteiligten Geräte von Ihrer Stromversorgung.

› Generell: Achten Sie darauf, die Anschlüsse seitenrichtig zu verbinden, d.h. immer links mit links und rechts mit rechts.

Anschluss analoger Endgeräte

› Benutzen Sie zum Anschluss der Cinchbuchsen nur hierfür geeignete, abgeschirmte Cinchleitungen. Bei der Verwendung anderer Kabel können Störungen auftreten. Um Verzerrungen oder Fehlanpassungen zu vermeiden, die zu der Beschädigung des Gerätes führen können, dürfen an die Cinchbuchsen nur Geräte angeschlossen werden, welche ebenfalls über Cinchanschlüsse verfügen. Beim Anschluss ist auf die richtige Wahl des Kanals zu achten. Aus diesem Grund sind die Stecker rot bzw. weiß eingefärbt. In der Regel sind dies auch die Stecker der Kabel bzw. die Kabel selbst. Kabel zum Anschluss sind nicht Bestandteil des Lieferumfangs und müssen separat im Handel bezogen werden.

› Folgende Cinchanschlüsse für Endgeräte stehen Ihnen zur Verfügung:

Phono › Hier dürfen nur Plattenspieler angeschlossen werden!

Tape/Aux, DVD/CD, Tuner, DAB › Schließen Sie die Geräte, wie CD- oder DVD-Player, entsprechend der Bezeichnungen an. Die Bezeichnungen dienen der Übersicht und Logik. Aus technischer Sicht können Sie aber auch einen Tuner an den CD-/DVD- oder DAB-Anschluss anschließen.

Anschluss der Lautsprecher

Die Verdrahtung zu den Lautsprechern muss zweiadrig durchgeführt werden. Deisolieren Sie alle Verbindungsstellen. Achten Sie darauf, dass keine der Leitungen durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Verwenden Sie nur Lautsprecher mit einer ausreichenden Belastbarkeit (2 x 40 Watt RMS bei 8 Ohm und 2 x 50 Watt RMS bei 4 Ohm). Überprüfen Sie vor dem erstmaligen Einschalten nochmals alle Anschlüsse auf Richtigkeit.

› Verbinden Sie die Lautsprecher direkt mit dem Verstärker. Verwenden Sie keine Kopfhöreradapter oder Verteilerboxen. Im Zweifelsfall sollten Sie mit einem Fachmann Rücksprache halten.

› Achten Sie darauf, dass alle Lautsprecher richtig gepolt sind, also die Plus- und Minuskennzeichen übereinstimmen.

› Der Verstärker wurde für den Betrieb an Lautsprecherimpedanzen von 4 bis 16 Ohm entwickelt.

› Verwenden Sie auf keinen Fall Lautsprecher mit einer niedrigeren Impedanz.

› Schließen Sie das Lautsprecherpaar an die gekennzeichneten Klemmen an.

› Verbinden Sie den (+)-Pol des linken Lautsprechers mit der roten Lautsprecherklemme.

› Verbinden Sie den (–)-Pol des linken Lautsprechers mit der schwarzen Lautsprecherklemme.

› Verbinden Sie den (+)-Pol des rechten Lautsprechers mit der roten Lautsprecherklemme.

› Verbinden Sie den (–)-Pol des rechten Lautsprechers mit der schwarzen Lautsprecherklemme.

6 Allgemeine Bedienung

Einschalten und Abspielen einer Audioquelle

Überprüfen Sie vor dem erstmaligen Einschalten nochmals alle Anschlüsse.

› Sie müssen zuerst den Hauptschalter auf „On“ stellen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

› Auf dem Display wird die aktuell ausgewählte Quelle, z.B. DVD/CD, angezeigt.

› Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME ganz nach links.

› Schalten Sie die Audioquellen, wie z.B. Ihren CD-Player, ein.

› Wählen Sie mit den Eingangswahltasten die gewünschte Eingangsquelle (z.B. DVD/CD) an. Sollte sich Ihr gewünschtes Endgerät an einem anderen Anschluss befinden, wählen Sie entsprechend Tape/Aux, DVD/CD, Tuner oder DAB aus.

› Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Wiedergabegerät (z.B. CD-Player).

› Drehen Sie den Lautstärkeregler „VOLUME“ im Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

› Musik sollte nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke gehört werden. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden. Dies gilt insbesondere bei Hörgenuss über den Kopfhöreranschluss.

› Zu große Lautstärke bei der Verwendung von Ohrhörern oder Kopfhörern erzeugt übermäßigen Schalldruck und kann zum Verlust des Hörsinns führen. Stellen Sie die Lautstärke auf Minimum, bevor Sie einen Ohrhörer benutzen und wählen Sie anschließend eine für Sie angenehme Lautstärke.

› Mit der Taste „FUNCTION“ wird die Klangeinstellung aufgerufen. Im nächsten Abschnitt werden die Funktionen erklärt.

› Um den Verstärker abzuschalten, drehen Sie den Lautstärkeregler „VOLUME“ wieder ganz nach links und schalten Sie dann den Verstärker mit der Taste „POWER“ aus.

› Ein Nichtbeachten dieser Reihenfolge könnte die Lautsprecher oder den Verstärker beschädigen.

Klangeinstellung

Drücken Sie die Taste „FUNCTION“ auf Ihrem Gerät, um zwischen folgenden Einstellungsmodi zu wählen:

Auswahl	**Control-Regler**
BAS	Einstellen der Bassintensität durch Drehen des Controlreglers
TRE	Einstellen der Höhenintensität durch Drehen des Controlreglers
BAL	Einstellen der Balance durch Drehen des Controlreglers
LOU OFF	Auswahl von Loudness schaltet einen zusätzlichen Soundeffekt zu.
RESET	Bei Auswahl von „RESET“ und Drehen des Reglers werden alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

› Mit der Fernbedienung lassen sich Höhen mit den Tasten „TREBLE +/–“ und Tiefen mit den Tasten „BASS+/–“ direkt einstellen. Die Einstellung der Balance ist nur am Gerät direkt möglich.

Problembehandlung 7

Mit diesem Gerät haben Sie ein Produkt erworben, welches nach dem Stand der Technik gebaut wurde und betriebssicher ist. Dennoch kann es zu Problemen oder Störungen kommen.

Bevor Sie den Service anrufen, können Sie die folgenden Tipps anschauen:

Keine oder gestörte Tonausgabe.
› Prüfen Sie, ob alles richtig angeschlossen ist.
› Prüfen Sie, ob alle Geräte der Wiedergabekette eingeschaltet und/oder angeschlossen sind.
› Prüfen Sie, ob der richtige Eingang angewählt ist.
› Prüfen Sie die Stellung des Lautstärkereglers.

Die Fernbedienung reagiert nicht.
› Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig herum eingelegt sind.
› Die Batterien sind entladen. Tauschen Sie diese aus.
› Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor und betätigen Sie diese.
› Entfernen Sie Objekte zwischen der Fernbedienung und dem Sensor.
› Benutzen Sie die Fernbedienung nicht weiter als 8 m vom Gerät entfernt.

Keine Taste funktioniert mehr (sowohl beim Gerät und/oder der Fernbedienung).
› Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Alternativ schalten Sie das Gerät aus, trennen es von der Stromversorgung und verbinden es wieder. (Das Gerät könnte evtl. nicht funktionieren aufgrund von Blitzschlag, statischer Elektrizität oder anderen externen Faktoren.)

Ein Kanal funktioniert nicht.
› Es hat sich ein Cinchkabel von dem Quellgerät oder dem Verstärkereingang gelöst.
› Ein Lautsprecherkabel hat sich aus den Lautsprecherklemmen gelöst.

Es tritt ein Brummen auf.
› Der Eingang des Verstärkers wird mit einem zu großen Signal angesteuert.
› Die Lautstärke ist zu hoch eingestellt, die Lautsprecher verzerren.
› Die Bässe oder Höhen sind zu hoch eingestellt.
› Die Masseverbindung der Masseklemme besteht nicht oder hat sich gelöst (nur bei Phonowiedergabe).
› Ein Cinchkabel ist defekt.

Es treten Verzerrungen auf.
› Der Eingang des Verstärkers wird mit einem zu großen Signal angesteuert.
› Die Lautstärke ist zu hoch eingestellt, die Lautsprecher verzerren.
› Die Ansteuerquelle ist ein Hochpegelgerät und wurde fälschlicherweise an den Phonoeingang an dem Verstärker angeschlossen.

Die Wiedergabe erfolgt ohne Bassanteil.
› Ein Lautsprecher ist verpolt angeschlossen (+ und – vertauscht).
› Der Bass ist auf Minimum eingestellt.

Die Wiedergabe erfolgt ohne Höhenanteil.
› Die Wiedergabe der Höhen ist auf ein Minimum eingestellt.

Sollten alle Maßnahmen nichts helfen, achten Sie darauf, dass Reparaturen ausschließlich durch einen autorisierten Fachmann durchzuführen sind. Versuchen Sie niemals, Ihr Gerät selbst zu reparieren.

Instandhaltung und Umgang mit dem Gerät

8

Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Gerätes, zum Beispiel auf Beschädigung der Netzleitung und des Gehäuses.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Vergessen Sie nicht, den Netzstecker aus der Netzdose zu ziehen und gegebenenfalls die Netzdose vorher stromlos zu schalten.

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
› das Gerät oder die Netzleitung sichtbare Beschädigungen aufweisen
› das Gerät nicht mehr arbeitet
› nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen
› nach schweren Transportbeanspruchungen.

Bevor Sie das Gerät reinigen oder warten, beachten Sie unbedingt folgende Sicherheitshinweise:

Bei dem Öffnen von Abdeckungen oder dem Entfernen von Teilen können spannungsführende Teile freigelegt werden.

› Vor einer Wartung oder Instandsetzung muss das Gerät von allen Spannungsquellen getrennt werden.

› Kondensatoren in dem Gerät können noch geladen sein, selbst wenn dieses von allen Spannungsquellen getrennt wurde.

› Eine Reparatur darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren beziehungsweise einschlägigen Vorschriften vertraut ist.

› Zum Verschicken des Geräts bewahren Sie bitte den Originalkarton und das Verpackungsmaterial auf. Sollten Sie das Gerät verschicken müssen, packen Sie es so in den Karton zurück, wie Sie es gekauft haben, um Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie auch diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese gegebenenfalls mit an Dritte weiter. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Sauberhalten der Außenhülle
› Benutzen Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie z.B. Insektenspray, in der Nähe des Gerätes.
› Lassen Sie keine Gummi- oder Kunststoffprodukte für längere Zeit in Kontakt mit dem Gerät. Ansonsten können diese Spuren hinterlassen.

Saubermachen des Geräts
› Benutzen Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen. Falls das Gerät stark verschmutzt ist, verwenden Sie ein weiches Tuch mit einer milden Reinigungslösung.
› Benutzen Sie keine starken Lösungsmittel, wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, da diese das Gehäuse beschädigen können.

Entsorgen Sie das unbrauchbare Gerät gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,

bitte unbedingt beachten:

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben, um die Altgeräte der Verwertung zuzuführen. Die Sammelstelle gibt ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen bekannt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin. Mit der Rückgabe der Altgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Diese Entsorgungsregeln gelten laut Batterieverordnung ebenfalls für Batterien und Akkus. Batterien und Akkus können auch in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

Produkteigenschaften 9

Technische Daten

Eingänge
› 5 x Stereo-In Cinch-Anschlüsse (47 kOhm; 390 mV)
› 1 x Phono-In Cinch-Anschluss (47 kOhm; 5 mV)

Klangeinstellungen
› Höhen (Treble) +/–: 14 dB bei 10 Hz
› Tiefen (Bass) +/–: 14 dB bei 100 Hz

Leistung/Daten
› 2 x 50 Watt RMS bei 4 Ohm
› 2 x 40 Watt bei 8 Ohm
› Signal-/Rauschabstand: > 80 dB
› Klirrfaktor: < 0,5 % bei 1 Watt

Allgemein
› Netzspannung: 230 V~/50 Hz
› Abmaße (inkl. Standfüße): 430 x 314 x 80 mm
› Gewicht: 5,9 kg
› Fernbedienung: Systemfernbedienung, dient auch der Bedienung des CD-1200M und TU-1200

Lieferumfang

› X4-TECH Verstärker A-1200
› Fernbedienung
› Batterien
› Service-Begleitschein
› Benutzerhandbuch

Service

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unsere Service-Hotline:

Hotline: (+49) 531 22 43 56-82
E-Mail: service@x4-tech.de
Internet: www.x4-tech.de

Service Adresse: lived non food GmbH
Serviceabteilung X4-TECH
Brackestraße 3 · 38159 Vechelde/Germany

Informationen und Updates unter: http://www.x4-tech.de

X4-TECH übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit der Inhalte dieser Bedienungsanleitung. Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorhergehende Ankündigung geändert werden.
Alle genannten Marken sind Eigentum von X4-TECH oder der jeweiligen Rechteinhaber.
© 2012 X4-TECH Alle Rechte vorbehalten.

Importeur
lived non food GmbH
Donaustraße 20 · D-38120 Braunschweig
Internet: www.lived-non-food.de · E-Mail: info@lived-non-food.de

Version 1.2 – 6/2012

www.x4-tech.de

X4-TECH

CD-Player

CD-1200M

HiFi-Stereo-CD-Player
mit MP3-Wiedergabe

Abbildung ähnlich

Erhältlich in den Varianten:
Black Edition › White Edition › Silver Edition

Bedienungsanleitung

Inhalt

5 Kapitel 1 **Bestimmungsgemäße Verwendung**
5 Symbol-Erklärungen

6 Kapitel 2 **Sicherheitshinweise**
9 Vor dem Gebrauch

10 Kapitel 3 **Das Gerät**
10 Eigenschaften
10 CD-1200M – Geräteübersicht
12 Die Fernbedienung
13 Einlegen der Batterien in die Fernbedienung und Batteriehinweise

15 Kapitel 4 **Aufstellung**

16 Kapitel 5 **Anschluss**
16 Analoger Anschluss
16 Digitaler Anschluss
16 Anschluss der Netzversorgung

17 Kapitel 6 **Allgemeine Bedienung**

18 Kapitel 7 **CD- und MP3-CD-Wiedergabe**
18 CD einlegen
18 Wiedergabe
19 Skip Vorwärts/Vorspulen
19 Skip Rückwärts/Zurückspulen
19 Intro
20 Wiederholung
20 Zufallswiedergabe
20 Hinweise zu CDs und DVDs
21 Hinweise zu den Musikformaten MP3 und WMA
22 Anmerkungen zum Kopierschutz

23 Kapitel 8 **Problembehandlung**

24 Kapitel 9 **Instandhaltung und Umgang mit dem Gerät**

26 Kapitel 10 **Produkteigenschaften**
26 Technische Daten
26 Lieferumfang

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für X4-TECH entschieden haben.
Mit diesem Gerät haben Sie eines unserer Qualitätsprodukte erworben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit und lesen Sie dieses Handbuch in Ruhe durch. Beachten Sie bitte auch alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch auf und geben Sie es bei Weitergabe des Gerätes mit.

Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder unser Service-Team.

Wir würden uns freuen, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem X4-TECH Produkt.

Ihr X4-TECH Team

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

Das Produkt ist EMV-geprüft und erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.

1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der X4-TECH CD-Player CD-1200M dient der Wiedergabe von Audio Compact Discs und Discs mit MP3- oder WMA-Dateien. Das Audioausgangssignal muss zur Verstärkung an einen externen Verstärker weitergeleitet werden. Das Gerät ist nicht für den direkten Anschluss an Lautsprecher geeignet.

› Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an AC 100 – 230 V~/50 Hz Wechselspannung zugelassen.

› Es ist für die Verwendung in geschlossenen Räumen vorgesehen.

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung!

Symbol-Erklärungen

Das Symbol mit dem Ausrufungszeichen weist auf Punkte hin, denen besondere Aufmerksamkeit zuteil werden muss.

Das Blitzsymbol warnt vor ungeschützten, spannungsführenden Bauteilen beziehungsweise Bauelementen im Gehäuseinneren oder vor berührungsgefährlichen Anschlussstellen. Die Berührung dieser Bauteile bzw. Anschlussstellen kann lebensgefährlich sein. Leitungen, die an solche Anschlussstellen angeschlossen werden, darf nur der Fachmann anschließen oder es müssen anschlussfertige Leitungen verwendet werden. Im Gerät befinden sich keine, von dem Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gerät deshalb nie.

Sicherheitshinweise 2

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen. In solchen Fällen erlischt der Garantieanspruch.

› Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Außerdem erlischt dadurch die Garantie/Gewährleistung.

› Alle Personen, welche dieses Gerät bedienen, installieren, aufstellen, in Betrieb nehmen oder warten, müssen entsprechend ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungsanleitung beachten.

› Achten Sie auf eine sachgerechte Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.

› Das Gerät ist in Schutzklasse II aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (AC 100 – 230 V~/50 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.

› Beachten Sie, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet wird. Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte. Verändern Sie das Netzkabel nicht. Wird dies nicht beachtet, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zur Folge haben.

› Sollte das Gerät oder seine Anschlussleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie es nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt danach nicht mehr, sondern bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.

› Um eine vollständige Trennung vom Stromnetz zu erzielen, muss der Netzstecker des Gerätes aus der Netzsteckdose gezogen werden. Es genügt nicht, das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter auszuschalten. Achten Sie deshalb darauf, dass der Netzstecker immer frei zugänglich ist.

› Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Leitung aus der Steckdose, sondern immer an den dafür vorgesehenen Griffflächen.

› Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

› Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

› Verlegen Sie Kabel so, dass diese keine Stolpergefahr darstellen.

› Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel oder das Gerät beschädigt ist.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug für Kinder unter 3 Jahren.
Kleinkinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten bestehen, nicht einschätzen. Außerdem enthält das Produkt verschluckbare Kleinteile.

› Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

› Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.

› Um die Ausbreitung eines Feuers oder elektrische Schocks zu vermeiden, bitten wir Sie, das Gerät nicht mit Tropfwasser, Spritzwasser, Regen oder Feuchtigkeit in Kontakt zu bringen.

› Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigtem Klima, nicht in tropischem Klima.

› Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird (z.B. beim Transport), kann Kondenswasser entstehen. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät erst wieder auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden.

› Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten, z.B. Eimer, Vasen oder Pflanzen, in die unmittelbare Nähe des Produkts. Flüssigkeiten könnten ins Gehäuseinnere gelangen.

Dadurch wird nicht nur das Gerät zerstört, sondern es besteht auch Brandgefahr.

› Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer, ist unbedingt zu vermeiden.

› Fassen Sie den Netzstecker des Gerätes niemals mit feuchten oder nassen Händen an. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen Schlages!

› Betreiben Sie dieses Produkt bitte nicht in einer eingeengten Räumlichkeit, wie zum Beispiel einem Bücherregal.

› Achten Sie während des Betriebes auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes. Bedecken Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen, wie z.B. durch Zeitschriften, Tischdecken oder Vorhänge.

› Achten Sie auf einen ebenen Untergrund.

› Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab.

Achtung! Klasse 1 Laser
Das Gerät verwendet ein Lasersystem. Sehen Sie niemals direkt in den Laserstrahl und öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht. Durch das Öffnen des Gehäuses werden die Laserstrahlen unmittelbar erkennbar.

› Beachten Sie, dass übermäßiger Schalldruck durch hohe Lautstärke bei Verwendung von Ohrhörern und Kopfhörern den Verlust des Hörsinns verursachen kann.

› Beachten Sie auch die zusätzlichen Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Bedienungsanleitung.

› Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, welche an dieses Gerät angeschlossen werden/sind.

› Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den korrekten Anschluss des Gerätes haben oder sich Fragen ergeben sollten, die nicht im Laufe dieser Bedienungsanleitung abgeklärt werden, wenden Sie sich an eine Fachkraft oder setzen Sie sich mit unserer technischen Auskunft in Verbindung.

› Verpackungen sind im Interesse des Umweltschutzes den jeweiligen Entsorgungssystemen, wie z.B. dem Dualen System Deutschland, zuzuführen.

Vor dem Gebrauch

Lesen Sie vor der Benutzung des Gerätes bitte sorgfältig dieses Benutzerhandbuch und bewahren Sie dieses für zukünftige Fragestellungen auf. Durch das Benutzerhandbuch soll eine dauerhafte und sichere Nutzung des Gerätes gewährleistet werden.

Dieses Benutzerhandbuch enthält Informationen zur Bedienung und Instandhaltung des Gerätes. Sollte ein Teil Wartung oder Instandsetzung benötigen, wenden Sie sich bitte an eine berechtigte Wartungsniederlassung.

Das Gerät

3

Eigenschaften

› Wiedergabe von Musik- und MP3-/WMA-CDs
› Unterstützt CD, CD-R, CD-RW
› Analoger Anschluss über Cinchkabel
› Digitaler Anschluss über Cinch/Optisch (Glasfaserkabel)
› Infrarot-Systemfernbedienung

CD-1200M – Geräteübersicht

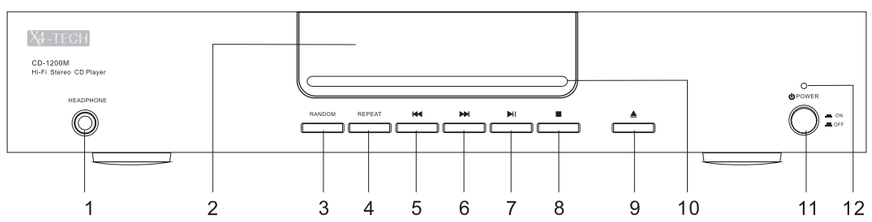
› Dieses Produkt ist mit einem Laser der Klasse 1 ausgerüstet. Öffnen Sie das Gerät niemals.

› Am Gerät befindet sich ein Laserwarnschild, das den Benutzer warnt. Entfernen Sie das Warnschild nicht vom Gerät. Öffnen Sie das Gerät nicht. Versuchen Sie nicht, sich Zugang zum Geräteinneren zu verschaffen. Blicken Sie nie in den Laserstrahl.

› Laserstrahlung kann zu Augenverletzungen führen.

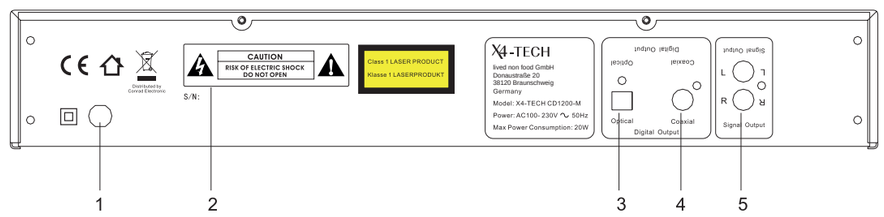
Class 1 Laser

Vorderseite



1. Kopfhöreranschluss
2. Display
3. RANDOM
4. REPEAT
5. Titel zurück ⏮
6. Titel vor ⏭
7. Play/Pause ⏯
8. Stopp-Taste ■
9. Öffnen/Schließen des CD-Faches ⏏
10. CD-Fach
11. Hauptschalter Ein/Aus
12. Kontrollleuchte

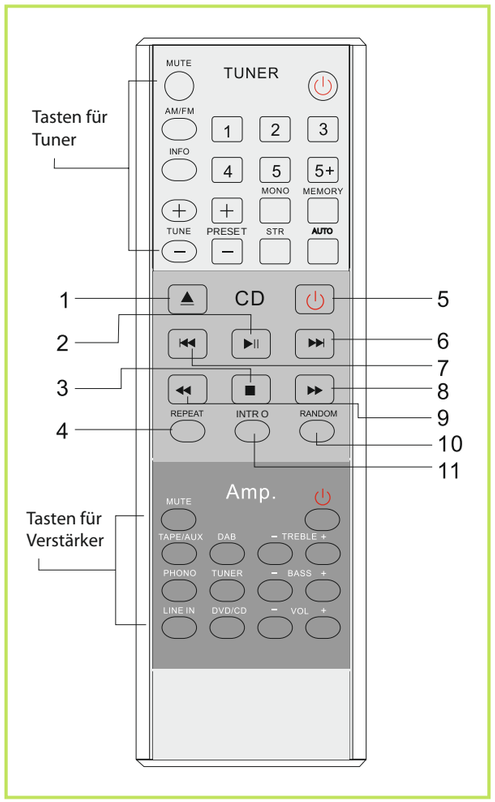
Rückseite



1. Netzanschluss
2. Warnhinweis gegen elektronische Schläge
3. Optischer Digitalausgang
4. Cinch-Anschluss Digital
5. Cinch-Anschluss Analog Stereo

Die Fernbedienung

Mit der beiliegenden Systemfernbedienung können Sie die Hauptfunktionen des X4-TECH A-1200 (Verstärker), des X4-TECH TU-1200 (Tuner) und des X4-TECH CD-1200M (CD-MP3-Player) bequem fernsteuern. Sollten Sie nur den CD-Player erworben haben und ihn an einem anderen Verstärker bzw. Tuner betreiben, ist ein Teil der Tasten für Sie ohne Funktion.



1. **Öffnen/Schließen des CD-Faches ⏏**

2. **Play/Pause-Taste ▶/||**
   Startet die Wiedergabe und hält diese an (im Pausemodus)

3. **Stopp-Taste ■**
   Stoppt die Wiedergabe der CD

4. **REPEAT**
   Durchschalten der Wiederholungsfunktionen

5. **StandBy-Taste**

6. **Titel vor ▶▶|**

7. **Titel zurück |◀◀**

8. **Schneller Vorlauf ▶▶**

9. **Schneller Rücklauf ◀◀**

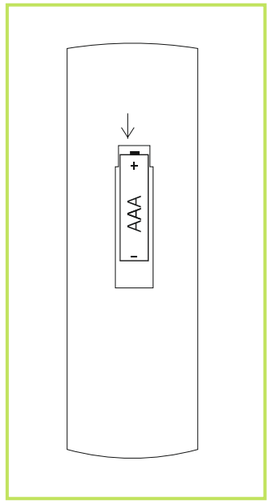
10. **Random**
    Zufallstitelwiedergabe

11. **INTRO**
    Titel werden 10 Sekunden lang angespielt

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung und Batteriehinweise

Mit der beiliegenden Systemfernbedienung können Sie die Hauptfunktionen des CD-Players bequem von dem Sessel aus fernsteuern.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung
Nehmen Sie den Batteriefachdeckel an der Rückseite der Fernbedienung vorsichtig ab.
Bitte legen Sie die Batterien so in die Fernbedienung ein, wie es in der Grafik im Inneren der Fernbedienung angezeigt wird. Achten Sie auf die richtige Polung beim Einlegen. Der Betrieb der Fernbedienung mit Akkus ist im Prinzip möglich, wird aufgrund der schnelleren Selbstentladung von Akkus jedoch nicht empfohlen. Benötigt werden 2 Batterien vom Typ AAA. Stecken Sie den Batteriefachdeckel im Anschluss wieder vorsichtig auf das Batteriefach und drücken Sie ihn ein, bis dieser einrastet. Die nachfolgende Abbildung zeigt Ihnen, wie Sie die Batterien richtig einlegen:



Batterien gehören nicht in Kinderhände.

› Batterien sind Sondermüll und gehören nicht in den Hausmüll.

› Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtbenutzung der Fernbedienung.

› Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.

› Achten Sie darauf, dass Batterien nicht kurzgeschlossen oder in das Feuer geworfen werden. Sie dürfen außerdem nicht aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr.

› Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

› Wenn die Reichweite der Fernbedienung nachlässt oder die Fernbedienung nicht mehr richtig funktioniert, wechseln Sie die Batterien, wie oben beschrieben.

› Benutzen Sie nur Batterien vom Typ Alkaline für eine lange Batterielebensdauer.

› Mischen Sie niemals Batterien unterschiedlichen Ladezustandes, verschiedener Hersteller oder Batterien und Akkus miteinander.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,

bitte unbedingt beachten:

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seines Stadtteils/seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben!

*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium Hg = Quecksilber Pb = Blei

Aufstellung 4

Berücksichtigen Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes die Raumgegebenheiten, wie z.B. die Lage der nächsten Steckdose. Auch müssen direktes Sonnenlicht, Vibrationen, Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit vermieden werden. Ebenso dürfen sich keine starken Transformatoren oder Motoren in der Nähe des Gerätes befinden.

› Wählen Sie einen stabilen, waagerechten und ebenen Untergrund.

› Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze des Gerätes frei bleiben und das Gerät nicht in beengten Verhältnissen steht.

› Bohren oder schrauben Sie zur Befestigung des Gerätes keine zusätzlichen Schrauben in das Gehäuse.

› Achten Sie auf eine stabile Aufstellung. Das Gerät ist auf stabilem, ebenen Grund aufzustellen.

› Angesichts der Vielfalt der verwendeten Lacke und Polituren bei Möbeln ist es nicht auszuschließen, dass die Gerätefüße, hervorgerufen durch eine chemische Reaktion, sichtbare Rückstände auf den Möbeln hinterlassen könnten. Das Gerät sollte deshalb nicht ohne geeigneten Schutz auf Möbelflächen gestellt werden.

Anschluss

5

Analoger Anschluss

› Verbinden Sie die mit „CD/DVD“ oder „AUX“ (abhängig von Ihrem Verstärker) gekennzeichneten Anschlüsse auf der Rückseite Ihres Verstärkers mit den entsprechenden Anschlüssen an Ihrem CD-Player. Diese sind mit „Signal Output“ auf der Geräterückseite gekennzeichnet.

Digitaler Anschluss

› Verbinden Sie Ihren Verstärker digital über ein Cinchkabel oder ein optisches Kabel mit dem CD-Player. Entsprechende Ausgänge sind am Gerät vorhanden.

Anschluss der Netzversorgung

Stellen Sie sicher, dass während des Anschlusses der CD-1200M von der Stromversorgung getrennt ist.

› Nach dem Anschluss stecken Sie den Netzstecker des Verstärkers in eine Steckdose (230 V~/50 Hz) des öffentlichen Stromversorgungsnetzes.

Allgemeine Bedienung

6

Überprüfen Sie vor dem erstmaligen Einschalten nochmals alle Anschlüsse auf Richtigkeit.

› Stellen Sie die Lautstärke vor dem Einschalten auf ein Minimum.

› Schalten Sie die Audioquellen, wie z.B. Ihren CD-Player, ein.

› Wählen Sie die gewünschte Audioquelle (z.B. CD-Player) aus.

› Stellen Sie nach dem Start der Wiedergabe die gewünschte Lautstärke ein.

› Stellen Sie vor dem Ausschalten die Lautstärke wieder auf Minimum.

CD- und MP3-CD-Wiedergabe 7

› Schalten Sie Ihren Verstärker ein und wählen Sie an diesem „CD“ bzw. die Quelle, an der Sie Ihren CD-Spieler angeschlossen haben, aus. (Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung des Verstärkers.)

› Das Gerät sucht nun zuerst nach einer CD in dem CD-Fach. Sollte das Gerät nichts finden, wird „NO DISC“ auf dem Display angezeigt.

CD einlegen

› Drücken Sie die Taste OPEN/CLOSE ⏏, um das CD-Fach zu öffnen. Legen Sie nun die CD mit der Datenseite nach unten ein. Um das CD-Fach wieder zu schließen, betätigen Sie OPEN/CLOSE ⏏ erneut. Das Gerät beginnt nun, die CD einzulesen („Loading“) und startet die Wiedergabe. Auf dem Display erscheinen die Titelnummer („001“) und die Spielzeit.

› Wenn Sie eine MP3-CD einlegen, werden alle Dateien aus allen Ordnern zusammengefasst. Der Player liest auch Dateien des Typs WMA.

› Es können 120 mm und 80 mm CDs abgespielt werden. Bei 80 mm CDs achten Sie auf die zentrale Lage der CD.

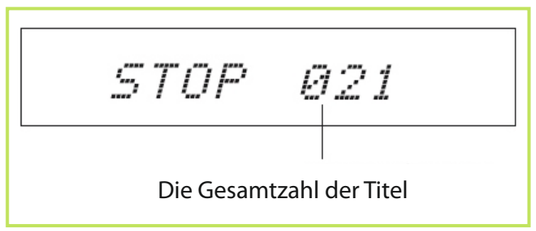
Wiedergabe

› Sollte sich Ihr Gerät im Stop-Modus befinden, drücken Sie ▶/❙❙, um die Wiedergabe zu starten. Erneutes Drücken von ▶/❙❙ pausiert das Abspielen.

› Drücken Sie ▶/❙❙, um die Wiedergabe fortzusetzen.

› Die Taste ■ beendet die Wiedergabe.

› Wenn insgesamt mehr als 255 Titel dargestellt werden sollen, kann der CD-Player CD-1200M dieses nicht richtig anzeigen.



Die Gesamtzahl der Titel

Skip Vorwärts/Vorspulen

› Durch Drücken von ▶▶❙ an dem Gerät oder auf der Fernbedienung springen Sie zu dem nächsten Titel. Wenn Sie ▶▶ auf der Fernbedienung drücken, führen Sie einen manuellen Suchlauf durch. Drücken Sie die Taste ▶▶ erneut, um mit der Wiedergabe fortzufahren.

› Wenn Sie die ▶▶❙-Taste der Fernbedienung dabei kurz gedrückt halten, springt die Wiedergabe zu dem nächsten Titel und Sie können über die ▶▶❙- und ❙◀◀-Taste einen Titel auswählen. Ein X vor der Titelnummer zeigt dies an. Wenn Sie ▶/❙❙ drücken, wird diese abgespielt und das X verschwindet.

Skip Rückwärts/Zurückspulen

› Durch Drücken von ❙◀◀ an dem Gerät oder auf der Fernbedienung springen Sie zu dem vorherigen Titel. Wenn Sie ◀◀ auf der Fernbedienung drücken, führen Sie einen manuellen Suchlauf durch. Drücken Sie die Taste ◀◀ erneut, um mit der Wiedergabe fortzufahren.

› Wenn Sie die ❙◀◀-Taste der Fernbedienung dabei kurz gedrückt halten, springt die Wiedergabe zu dem nächsten Titel und Sie können über die ▶▶❙- und ❙◀◀ -Taste einen Titel auswählen. Ein X vor der Titelnummer zeigt dies an. Wenn Sie ▶/❙❙ drücken, wird diese abgespielt und das X verschwindet.

Intro

› Mit der Taste „INTRO“ können Sie die Titelanspielfunktion aktivieren („I“ wird am Display angezeigt). Dadurch werden von jedem Titel die ersten zehn Sekunden angespielt. Durch erneutes Drücken der Taste „INTRO“ schalten Sie die Anspielfunktion wieder aus.

Wiederholung

› Das Gerät verfügt über zwei verschiedene Wiederholungsoptionen. Wenn Sie einmal „REPEAT“ drücken, wird der aktuelle Titel fortwährend wiedergegeben (Repeat 1). Durch erneutes Drücken von „REPEAT“ wird die gesamte CD dauerhaft abgespielt (REPEAT ALL). Eine weitere Betätigung der „REPEAT“-Taste beendet die Wiederholungsoption. Sie können mit der Standardwiedergabe fortfahren.

Zufallswiedergabe

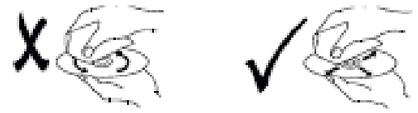
› Sie können Ihre Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben lassen. Drücken Sie dazu die Taste „RANDOM“ auf Ihrer Fernbedienung oder am Gerät. Erneutes Betätigen schaltet die Zufallswiedergabe wieder aus.

Hinweise zu CDs und DVDs

Der Umgang mit CDs und DVDs
Fassen Sie bitte nicht auf die Wiedergabeseite. Halten Sie den Datenträger an den Kanten, so dass keine Fingerabdrücke auf den Datenträger kommen. Kleben Sie bitte nie Papier oder Klebeband auf den Datenträger.

Lagerung von CDs und DVDs
Nachdem Sie eine CD/DVD abgespielt haben, bewahren Sie diese bitte in einer dafür vorgesehenen Verpackung auf. Bitte bringen Sie den Datenträger nicht mit direkter Sonneneinstrahlung oder einer Wärmequelle in Kontakt. Lassen Sie den Datenträger bitte nicht in einem Fahrzeug, welches direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

Reinigung von CDs und DVDs
Auf der CD/DVD enthaltene Fingerabdrücke und Staub können ein Grund für eine mangelhafte Qualität der Bilder und des Klangbildes sein. Bevor Sie die CD abspielen, sollten Sie diese mit einem sauberen Tuch reinigen. Bitte wischen Sie dabei jeweils von innen nach außen.



Verwenden Sie bei der Reinigung des Datenträgers keine Lösungsmittel, wie Alkohol, Benzin, Verdünnungsmittel, andere gewöhnliche Reiniger oder Antistatiksprays für Schallplatten.

Hinweise zu den Musikformaten MP3 und WMA

Musik, wie man sie bei der Wiedergabe über eine Stereoanlage, ein Küchen- oder Autoradio kennt, ist vereinfacht gesagt ein analoges Signal. Eine Aufzeichnung dieses analogen Signals konnte man „früher“ auf Schallplatten, Musikkassetten oder Tonbändern kaufen. Während Schallplatten durch Staub oder häufiges Abspielen in der Qualität beeinträchtigt wurden, entmagnetisierte sich das Tonbandmaterial selbst, was zu einem dumpfen Klang führte. Bei der später entwickelten Audio-CD („Compact Disc“) ist die Musik in digitaler Form gespeichert. In bestimmten winzigen Zeitabständen wird das analoge Signal gemessen und in einen Zahlenwert überführt, der in bestimmter Form auf der CD gespeichert ist. Der CD-Player (bzw. ein Verstärker) errechnet aus diesem Wert wieder ein analoges Signal. Eine Audio-CD enthält maximal etwa 70 – 80 Minuten Musik. Da sie ein ähnliches Format hat wie die im Computerbereich üblichen CD-ROMs, entspricht dies einer Datenmenge von etwa 650 – 700 Mbyte.
In der „Frühzeit“ der Computertechnik, in der Arbeitsspeicher von 1 Mbyte, Festplatten von 100 Mbyte und ein 28 Kbit-Modem Standard waren, bedeutete dies ein großes Problem. Deshalb wurden Methoden erdacht, die Datenmengen einer Audio-CD weiter zu komprimieren. Entgegen diverser Komprimierprogramme auf Computern, wie etwa „WINZIP“, gehen bei dieser Audio-Komprimierung ursprüngliche Informationen unwiederbringlich verloren!

Das menschliche Ohr bekommt aber von diesem Unterschied bei der Wiedergabe von MP3s oder Audio-CDs meist nichts mit; eine bestimmte „bessere“ Komprimierungsstufe vorausgesetzt. Für die Wiedergabe in mobilen Geräten oder im Auto ist die gebotene Qualität in jedem Falle ausreichend. Das bekannteste komprimierte Musikdatei-Format ist „MP3“, das verschiedene Qualitätsstufen bietet (Grundsatz: Je besser, umso größere Datenmengen). Später wurden andere Kompressionsverfahren entwickelt; das nach „MP3“ zweitwichtigste Format ist „WMA“. Für fast alle Betriebssysteme gibt es inzwischen sowohl kostenlose als auch teils sehr teure Programme, mit denen Sie aus einer vorhandenen Audio-CD (oder anderen Quellen) die komprimierte Musikdatei selbst erstellen können.

Bitte beachten Sie:
Viele Audio-CDs enthalten einen Kopierschutz, der das Vervielfältigen der CD verhindern soll.

Dies erschwert in den meisten Fällen auch das Umwandeln in eine komprimierte Musikdatei. Hifi-CD-Player werden durch den Kopierschutz normalerweise nicht beeinträchtigt; viele Computerlaufwerke verweigern aber die Wiedergabe. Da auch DVD-Player, Autoradios oder tragbare Wiedergabegeräte Probleme mit den verschiedenen Kopierschutzverfahren haben, geht die Industrie momentan wieder zu nicht kopiergeschützten Audio-CDs über. Die Kopierschutzmaßnahmen sollten das zahllose Kopieren (und Weitergeben der Kopie) von Audio-CDs eindämmen, durch das den Künstlern und der Musikindustrie viele Einnahmen verloren gehen. Mit zur Entwicklung der Kopierschutzmaßnahmen beigetragen hat auch die illegale Weitergabe der Musik in Form von MP3-Dateien über Internet-/Online-Tauschbörsen. Schlusspunkt der Entwicklung sind heute diverse Anbieter im Internet, bei denen man komprimierte Musikdateien legal erwerben kann. Durch die Möglichkeit des Probehörens und des direkten Herunterladens ist man (DSL vorausgesetzt) von einem gewünschten Musikstück im MP3- oder WMA-Format nur wenige Minuten entfernt.

Anmerkungen zum Kopierschutz

Nach dem geltenden Recht ist es unzulässig, geschützte Produkte zu kopieren, diese zu übertragen, zu verbreiten, öffentlich zugänglich zu machen sowie zu vermieten, ohne dass eine Gestattung des Rechtsinhabers vorliegt.

Problembehandlung 8

Mit diesem Gerät haben Sie ein Produkt erworben, welches nach dem Stand der Technik gebaut wurde und betriebssicher ist. Dennoch kann es zu Problemen oder Störungen kommen.

Bevor Sie den Service anrufen, können Sie die folgenden Tipps anschauen:

Keine oder gestörte Tonausgabe.
› Prüfen Sie, ob alles richtig angeschlossen ist.
› Prüfen Sie, ob alle Geräte der Wiedergabekette eingeschaltet und/oder angeschlossen sind.
› Prüfen Sie, ob der richtige Eingang angewählt ist.
› Prüfen Sie die Stellung des Lautstärkereglers.

Die Fernbedienung reagiert nicht.
› Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig herum eingelegt sind.
› Die Batterien sind entladen. Tauschen Sie diese aus.
› Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor und betätigen Sie diese.
› Entfernen Sie Objekte zwischen der Fernbedienung und dem Sensor.
› Benutzen Sie die Fernbedienung nicht weiter als 8 m vom Gerät entfernt.

Keine Taste funktioniert mehr (sowohl beim Gerät und/oder der Fernbedienung).
› Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Alternativ schalten Sie das Gerät aus, trennen es von der Stromversorgung und verbinden es wieder. (Das Gerät könnte evtl. nicht funktionieren aufgrund von Blitzschlag, statischer Elektrizität oder anderen externen Faktoren.)

Andere Reparaturen als zuvor beschrieben sind ausschließlich durch einen autorisierten Fachmann durchzuführen.

Instandhaltung und Umgang mit dem Gerät

9

Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Gerätes, zum Beispiel auf Beschädigung der Netzleitung und des Gehäuses.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Vergessen Sie nicht, den Netzstecker aus der Netzdose zu ziehen und gegebenenfalls die Netzdose vorher stromlos zu schalten.

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
› das Gerät oder die Netzleitung sichtbare Beschädigungen aufweisen
› das Gerät nicht mehr arbeitet
› nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen
› nach schweren Transportbeanspruchungen.

Bevor Sie das Gerät reinigen oder warten, beachten Sie unbedingt folgende Sicherheitshinweise:

Bei dem Öffnen von Abdeckungen oder Entfernen von Teilen können spannungsführende Teile freigelegt werden.

› Vor einer Wartung oder Instandsetzung muss das Gerät von allen Spannungsquellen getrennt werden.

› Kondensatoren in dem Gerät können noch geladen sein, selbst wenn dieses von allen Spannungsquellen getrennt wurde.

› Eine Reparatur darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren beziehungsweise einschlägigen Vorschriften vertraut ist.

› Zum Verschicken des Geräts bewahren Sie bitte den Originalkarton und das Verpackungsmaterial auf. Sollten Sie das Gerät verschicken müssen, packen Sie es so in den Karton zurück, wie Sie es gekauft haben, um Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie auch diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese gegebenenfalls mit an Dritte weiter. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Sauberhalten der Außenhülle
› Benutzen Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie z.B. Insektenspray, in der Nähe des Gerätes.
› Lassen Sie keine Gummi- oder Kunststoffprodukte für längere Zeit in Kontakt mit dem Gerät. Ansonsten können diese Spuren hinterlassen.

Saubermachen des Geräts
› Benutzen Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen. Falls das Gerät stark verschmutzt ist, verwenden Sie ein weiches Tuch mit einer milden Reinigungslösung.
› Benutzen Sie keine starken Lösungsmittel, wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, da diese das Gehäuse beschädigen können.

Entsorgen Sie das unbrauchbare Gerät gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,

bitte unbedingt beachten:

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben, um die Altgeräte der Verwertung zuzuführen. Die Sammelstelle gibt ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen bekannt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin. Mit der Rückgabe der Altgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Diese Entsorgungsregeln gelten laut Batterieverordnung ebenfalls für Batterien und Akkus. Batterien und Akkus können auch in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

10 Produkteigenschaften

Technische Daten

Eigenschaften
› Wiedergabe von Musik- und MP3-/WMA-CDs
› Unterstützt CD, CD-R, CD-RW
› Infrarot-Systemfernbedienung im Lieferumfang
› Ausgangsspannung: 2.1 V +/– 2 dB

Ausgänge
› Analoger Ausgang über Cinchkabel
› Digitaler Ausgang über Cinch/Optisch (mittels Glasfaserkabel)
› Kopfhöreranschluss vorn für 6,3 mm Klinkenstecker

Allgemein
› Netzspannung: AC 100 – 230 V~/50 Hz
› Max. Leistungsaufnahme: 20 Watt
› Abmaße (inkl. Standfüße): 430 x 292 x 80 mm
› Gewicht: 3,15 kg
› Fernbedienung: Systemfernbedienung, dient auch der Bedienung des A-1200 des TU-1200

Lieferumfang

› X4-TECH CD-Player CD-1200M
› RCA-Kabel
› Fernbedienung
› Batterien
› Service-Begleitschein
› Benutzerhandbuch

Service

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unsere Service-Hotline:

Hotline: (+49) 531 22 43 56-82
E-Mail: service@x4-tech.de
Internet: www.x4-tech.de

Service Adresse: lived non food GmbH
Serviceabteilung X4-TECH
Brackestraße 3 · 38159 Vechelde/Germany

Informationen und Updates unter: http://www.x4-tech.de

X4-TECH übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit der Inhalte dieser Bedienungsanleitung. Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorhergehende Ankündigung geändert werden.
Alle genannten Marken sind Eigentum von X4-TECH oder der jeweiligen Rechteinhaber.
© 2012 X4-TECH Alle Rechte vorbehalten.

Importeur
lived non food GmbH
Donaustraße 20 · D-38120 Braunschweig
Internet: www.lived-non-food.de · E-Mail: info@lived-non-food.de

Version 1.2 – 6/2012

www.x4-tech.de

X4-TECH

Internet Radio

IR-1200

HiFi-Stereo-Internet-Radio

Abbildung ähnlich

Erhältlich in den Varianten:

Black Edition › White Edition › Silver Edition

Bedienungsanleitung

Inhalt

5 Kapitel 1 **Bestimmungsgemäße Verwendung**
5 Symbol-Erklärungen

6 Kapitel 2 **Sicherheitshinweise**
9 Vor dem Gebrauch
9 MP3 und WMA

10 Kapitel 3 **Das Gerät**
10 Eigenschaften
10 IR-1200 – Geräteübersicht
12 Die Fernbedienung
14 Einlegen der Batterien in die Fernbedienung und Batteriehinweise

16 Kapitel 4 **Anschluss**
16 Stromversorgung
16 Signalausgang (Signal output)
16 Netzwerk
16 W-LAN
16 USB 2.0-Anschluss
17 Optischer Ausgang

18 Kapitel 5 **Allgemeine Bedienung**
18 Erstbetrieb

19 Kapitel 6 **Netzwerkverbindungen**

20 Kapitel 7 **Internet-Radio**
20 Mit einem Netzwerk verbinden
22 Netzwerkprofile
22 Sender

24 Kapitel 8 **Musik-Server**
24 Musik-Player
25 Informationen

26 Kapitel 9 **USB-Betrieb**

27 Kapitel 10 **Internet-Radio-Portal**

28 Kapitel 11 **Allgemeine Funktionen**
28 Software Upgrade
28 Werkseinstellungen
28 Sprachwahl
28 Zeit einstellen
29 Stundenformat 12/24

30 Kapitel 12 **Fehlermeldungen**

32 Kapitel 13 **Problembehandlung**

33 Kapitel 14 **Instandhaltung und Umgang mit dem Gerät**

35 Kapitel 15 **Produkteigenschaften**
35 Technische Daten
35 Lieferumfang

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für X4-TECH entschieden haben.
Mit diesem Gerät haben Sie eines unserer Qualitätsprodukte erworben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit und lesen Sie dieses Handbuch in Ruhe durch. Beachten Sie bitte auch alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch auf und geben Sie es bei Weitergabe des Gerätes mit.

Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder unser Service-Team.

Wir würden uns freuen, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem X4-TECH Internet-Radio.

Ihr X4-TECH Team

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

Das Produkt ist EMV-geprüft und erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.

1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das X4-TECH Internet-Radio IR-1200 ist ein Hi-Fi-Stereo-Internetradio. Es dient dem Empfang von Radiosendern über das Internet mittels eines Breitband-Internetzugangs über Kabel (Ethernet) oder W-LAN (Wi-Fi). Als Teil eines Netzwerkes können Musikdateien genutzt werden. Über den USB 2.0-Anschluss können Musikdateien daran angeschlossener Wechseldatenträger wiedergegeben werden.

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung!

Symbol-Erklärungen

Das Symbol mit dem Ausrufungszeichen weist auf Punkte hin, denen besondere Aufmerksamkeit zuteil werden muss.

Das Blitzsymbol warnt vor ungeschützten, spannungsführenden Bauteilen beziehungsweise Bauelementen im Gehäuseinneren oder vor berührungsgefährlichen Anschlussstellen. Die Berührung dieser Bauteile bzw. Anschlussstellen kann lebensgefährlich sein. Leitungen, die an solche Anschlussstellen angeschlossen werden, darf nur der Fachmann anschließen oder es müssen anschlussfertige Leitungen verwendet werden. Im Gerät befinden sich keine, von dem Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gerät deshalb nie.

Sicherheitshinweise 2

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen. In solchen Fällen erlischt der Garantieanspruch.

› Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Außerdem erlischt dadurch die Garantie/Gewährleistung.

› Alle Personen, welche dieses Gerät bedienen, installieren, aufstellen, in Betrieb nehmen oder warten, müssen entsprechend ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungsanleitung beachten.

› Achten Sie auf eine sachgerechte Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.

› Das Gerät ist in Schutzklasse II aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230 V~/50 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.

› Beachten Sie, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet wird. Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte. Verändern Sie das Netzkabel nicht. Wird dies nicht beachtet, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zur Folge haben.

› Sollte das Gerät oder seine Anschlussleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie es nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt danach nicht mehr, sondern bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.

› Um eine vollständige Trennung vom Stromnetz zu erzielen, muss der Netzstecker des Gerätes aus der Netzsteckdose gezogen werden. Es genügt nicht, das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter auszuschalten. Achten Sie deshalb darauf, dass der Netzstecker immer frei zugänglich ist.

› Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Leitung aus der Steckdose, sondern immer an den dafür vorgesehenen Griffflächen.

› Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

› Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

› Verlegen Sie Kabel so, dass diese keine Stolpergefahr darstellen.

› Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel oder das Gerät beschädigt ist.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug und für Kinder nicht geeignet.
Kleinkinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten bestehen, nicht einschätzen. Außerdem enthält das Produkt verschluckbare Kleinteile.

› Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

› Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.

› Um die Ausbreitung eines Feuers oder elektrische Schocks zu vermeiden, bitten wir Sie, das Gerät nicht mit Tropfwasser, Spritzwasser, Regen oder Feuchtigkeit in Kontakt zu bringen.

› Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigtem Klima, nicht in tropischem Klima.

› Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird (z.B. beim Transport), kann Kondenswasser entstehen. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät erst wieder auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden.

› Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten, z.B. Eimer, Vasen oder Pflanzen, in die unmittelbare Nähe des Produkts. Flüssigkeiten könnten ins Gehäuseinnere gelangen.

Dadurch wird nicht nur das Gerät zerstört, sondern es besteht auch Brandgefahr.

› Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer, ist unbedingt zu vermeiden.

› Fassen Sie den Netzstecker des Gerätes niemals mit feuchten oder nassen Händen an. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen Schlages!

› Betreiben Sie dieses Produkt bitte nicht in einer eingeengten Räumlichkeit, wie zum Beispiel einem Bücherregal.

› Achten Sie während des Betriebes auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes. Bedecken Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen, wie z.B. durch Zeitschriften, Tischdecken oder Vorhänge.

› Achten Sie auf einen ebenen Untergrund.

› Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab.

› Beachten Sie, dass übermäßiger Schalldruck durch hohe Lautstärke bei Verwendung von Ohrhörern und Kopfhörern den Verlust des Hörsinns verursachen kann.

› Beachten Sie auch die zusätzlichen Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Bedienungsanleitung.

› Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, welche an dieses Gerät angeschlossen werden/sind.

› Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den korrekten Anschluss des Gerätes haben oder sich Fragen ergeben sollten, die nicht im Laufe dieser Bedienungsanleitung abgeklärt werden, wenden Sie sich an eine Fachkraft oder setzen Sie sich mit unserer technischen Auskunft in Verbindung.

› Verpackungen sind im Interesse des Umweltschutzes den jeweiligen Entsorgungssystemen, wie z.B. dem Dualen System Deutschland, zuzuführen.

Vor dem Gebrauch

Lesen Sie vor der Benutzung des Gerätes bitte sorgfältig dieses Benutzerhandbuch und bewahren Sie dieses für zukünftige Fragestellungen auf. Durch das Benutzerhandbuch soll eine dauerhafte und sichere Nutzung des Gerätes gewährleistet werden.

Dieses Benutzerhandbuch enthält Informationen zur Bedienung und Instandhaltung des Gerätes. Sollte ein Teil Wartung oder Instandsetzung benötigen, wenden Sie sich bitte an eine berechtigte Wartungsniederlassung.

MP3 und WMA

› Aufgrund der Vielfalt der verfügbaren Codierungsverfahren können Dateien unter Umständen nicht abgespielt oder angezeigt werden.

Anmerkungen zum Kopierschutz

› Nach dem geltenden Recht ist es unzulässig, geschützte Produkte zu kopieren, diese zu übertragen, zuverbreiten, öffentlich zugänglich zu machen sowie zu vermieten, ohne dass eine Gestattung des Rechtsinhabers vorliegt.

Das Gerät

3

Eigenschaften

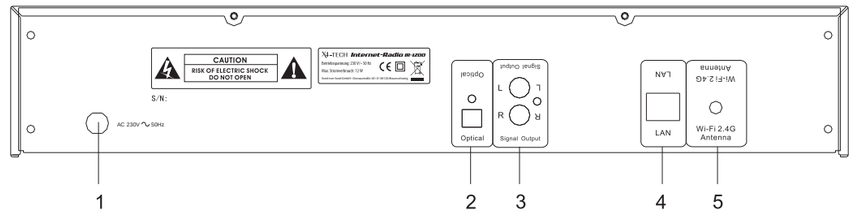
› Internet-Radio über LAN oder W-LAN
› Fluoreszierendes Display
› Abspielen von Musikdateien aus einem Netzwerk (Shared Media)
› Fernbedienung
› USB 2.0-Anschluss
› Optischer Ausgang
› Abspielen von MP3 und WMA Dateien

IR-1200 – Geräteübersicht

Vorderseite

1. USB-Anschluss
2. Infrarotsensor
3. Display
4. ⏭ / ⏮
   Im „Musikabspieler“-Betrieb zum vorherigen/nächsten Titel wechseln (gedrückt halten, um zurück/vorwärts zu spulen)
5. ▶/⏸/ INFO
   Im Radio-Betrieb Anzeige von verfügbaren Informationen,
   im „Musikabspieler“-Betrieb Fortsetzen/Pausieren der Wiedergabe
6. REPEAT: Durchschalten verschiedener Wiederholungsoptionen
7. MODE: Auswahl des Betriebsmodus
8. BACK: Zurück zu dem vorherigen Menü
9. MENU: Öffnen/Schließen des Menüs
10. CONTROL/SELECT: Bewegen in Menüs, Auswahl durch Drücken
11. Ein-/Ausschalter: Zum Ein- und Ausschalten des Gerätes
12. Kontroll-LED: Zeigt an, ob das Gerät eingeschaltet ist

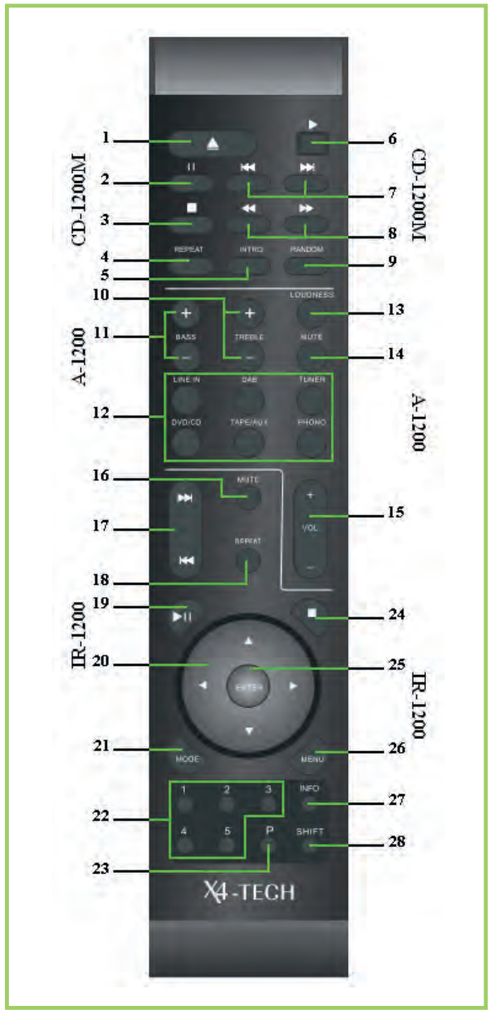
Rückseite



1. Netzkabel
2. Optischer Ausgang
3. Signalausgang zur Verbindung mit dem Verstärker
4. RJ-45 Buchse zum Anschluss an das Netzwerk
5. Antennenanschluss für das W-LAN

Die Fernbedienung

Mit der beiliegenden Systemfernbedienung können Sie die Hauptfunktionen dieses Gerätes bequem fernsteuern. Sollten Sie nur ein Gerät erworben haben, ist ein Teil der Fernbedienung ohne Funktion. Je nach dem von Ihnen erworbenen Produkt oder System, können damit weitere Bausteine unserer X4-TECH HiFi-1200 Serie bedient werden*.
Sollten Sie Fragen zu der Fernbedienung haben, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.



CD-Player CD-1200M

1. ⏏ **OPEN/CLOSE**
   Öffnen/Schließen des Fachs

2. ⏸ **Pause**
   Pausieren der Wiedergabe

3. ■ **Stop**
   Anhalten der Wiedergabe

4. **REPEAT**
   Durchschalten der CD-Wiederholungs optionen

5. **INTRO**
   Anspielen der Titel

6. ▶ **PLAY**
   Starten der Wiedergabe

7. ⏮ / ⏭ **Titel zurück/vor**
   Einen Titel vor/zurück

8. ◀◀ / ▶▶ **Scheller Rücklauf/Vorlauf**
   Schnell vorwärts/rückwärts spulen

9. **RANDOM**
   Zufallswiedergabe

Verstärker A-1200

10. **TREBLE +/–**
    Einstellen der Höhen

11. **BASS +/–**
    Einstellen der Tiefen

12. **Quellenwahl**
    Mit diesen Tasten stellen Sie ein, welcher der Signaleingänge des Verstärkers genutzt wird: LINE IN wählt den Fronteingang des Verstärkers als Quelle, DAB, TUNER, DAB, DVD/CD, TAPE/AUX und PHONO wählt den entsprechenden Eingang auf der Rückseite aus.

13. **LOUDNESS**
    Ein-/Ausschalten des Loudness-Klangeffektes

14. **MUTE**
    Schaltet den Ton ein/aus

15. **VOL +/–**
    Lautstärkeregelung

Internet-Radio IR-1200

16. **MUTE**
    Schaltet den Ton ein/aus

17. ⏭ / ⏮
    Während der Wiedergabe zu dem vorherigen / nächsten Titel springen.
    Gedrückt halten zum Zurück- oder Vorzuspulen.

18. **REPEAT**
    Durchschalten verschiedenener Wiederholungsoptionen im Wiedergabemodus

19. ▶/⏸ **Play/Pause**
    Starten und Pausieren der Wiedergabe

20. **Pfeiltasten ▼▲◀ ▶**
    ▶ Nach rechts, im Menü Auswahl des nächsten Menüs
    ◀ Nach links, im Menü Auswahl des vorherigen Menüs
    ▼▲ In Menüs nach oben/unten

21. **MODE**
    Wechsel des Wiedergabemodus

22. **Zifferntasten**
    Direktwahl/Speichern der Programmplätze 1 bis 5

23. P
Übersicht der Programmplätze zur Auswahl oder zum Speichern

24. ■ Stop
Stoppen der Wiedergabe

25. ENTER
Bestätigen einer Auswahl/Auswählen

26. MENU
Betreten des Menüs

27. INFO
Zeigt unterschiedliche Informationen an

28. SHIFT
Auswahl/Speichern der Programmplätze über 6 bis 10 (6 = 5, dann 1)

*** Mit dieser Fernbedienung können Sie nicht den TU-1200 unserer HiFi-Serie bedienen.**

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung und Batteriehinweise

› Die Fernbedienung verwendet zwei Batterien vom Typ AAA.

Batteriewechsel
Öffnen Sie vorsichtig das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung. Entnehmen Sie die alten Batterien. Legen Sie die neuen Batterien ein. Achten Sie dabei unbedingt auf die richtige Polung (siehe Schubfach). Schließen Sie das Batteriefach wieder vorsichtig.

Hinweise zu dem Umgang mit Batterien

Batterien gehören nicht in Kinderhände.

› Batterien sind Sondermüll und gehören nicht in den Hausmüll.

› Es ist sicher zu stellen, dass das Gerät nach dem Gebrauch ausgeschaltet ist. Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtbenutzung der Fernbedienung.

› Achten Sie bei dem Einlegen der Batterien auf die richtige Polung.

› Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.

› Batterien dürfen nicht übermäßigen Temperaturen ausgesetzt werden, wie sie zum Beispiel im Sonnenschein, Feuer oder Backofen auftreten. Es besteht Explosionsgefahr.

› Achten Sie darauf, dass Batterien nicht kurzgeschlossen werden, sie dürfen außerdem nicht aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr. Bitte befolgen Sie die Anweisung der Hersteller, falls Sie eine aufladbare Batterie aufladen möchten.

› Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

› Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen.

› Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,

bitte unbedingt beachten:

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seines Stadtteils/seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben!

*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium Hg = Quecksilber Pb = Blei

Anschluss 4

Stromversorgung

› Verbinden Sie den Netzstecker des Gerätes mit einer korrekt installierten Steckdose des öffentlichen Stromversorgungsnetzes.

Signalausgang (Signal output)

› Verbinden Sie diese Anschlüsse mit Ihrem Verstärker. Beachten Sie dabei, die Anschlüsse richtig zu verbinden (normalerweise rot mit rot und weiß mit weiß).

Netzwerk

› Verbinden Sie den Anschluss „LAN“ über ein RJ45-Kabel mit Ihrem Router.

W-LAN

› Für den drahtlosen Betrieb montieren Sie die Antenne an den „Wi-Fi 2.4 G Antenna“-Anschluss. Gegebenenfalls wird zusätzlich Ihr Passwort für das Funknetzwerk benötigt.

USB 2.0-Anschluss

› Mit dem USB2.0-Anschluss können Sie daran angeschlossene Wechseldatenträger nutzen (z.B. USB-Sticks). Die Datenträger müssen FAT-32 formatiert sein.
Die maximale Kapazität beträgt 4 GB.

› Der Gebrauch von USB-Kabeln ist auf eine Kabellänge unter 3 m beschränkt. Sollte das Kabel länger als 3 m sein, kann die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) beeinflusst werden und Störungen oder Ausfälle verursachen. Bitte achten Sie sorgfältig darauf!

Der USB-Anschluss gewährleistet nicht die Stromversorgung des externen Mediums, zum Beispiel einer Festplatte. Beachten Sie dazu die Betriebsanleitung des angeschlossenen Mediums.

Optischer Ausgang

› Verbinden Sie diesen Ausgang mittels eines optischen Kabels mit dem passenden optischen Eingang.

Allgemeine Bedienung 5

Erstbetrieb

› Wenn Sie das Gerät das erste Mal einschalten, fragt Sie der der „Einrichtungsass.“, ob er jetzt gestartet werden soll. Falls Sie ihn nicht ausführen oder später erneut starten möchten, können Sie ihn später über „MENU“ › „Systemeinstellungen“ › „Einrichtungsass.“ erneut starten.

Wenn Sie den „Einrichtungsass.“, ausführen, geschieht Folgendes:
› Wählen Sie das gewünschte Zeitformat (12/24 Stunden-Anzeige)
› Ob und über welche Quelle automatische Updates ausgeführt werden sollen
› Ihre Zeitzone (Deutschland ist + 01:00)
› Berücksichtigung der Sommer-Winterzeit-Umstellung (DST) ein/aus
› Auswahl des W-LAN Empfangsgebietes (Für Deutschland wählen Sie „Größter Teil Europas“ aus)

Netzwerkverbindungen 6

› Für den „Internet-Radio“- oder „Musikabspieler“-Betrieb benötigen Sie eine Netzwerkverbindung. Um eine Verbindung mit dem Netzwerk herzustellen, benötigen Sie entweder einen Router und ein RJ45-Kabel oder einen W-LAN Router und das benötigte Passwort.

› Um das Internet-Radio nutzen zu können oder Software Updates herunter zu laden, muss der Router eine Breitband-Internetverbindung haben.

› Wenn Sie den „Internet Radio“- oder „Musikabspieler“-Betrieb auswählen, wird versucht, eine Verbindung mit dem Netzwerk herzustellen.

› Wenn dies das erste Mal ist, dass eine Verbindung hergestellt werden soll oder die gespeicherten Netzwerkverbindungen nicht verfügbar sind, startet der „Einrichtungsass.“.
Um den „Internet Assistent“ manuell zu starten, drücken Sie „MENU“ › „Systemeinstellungen“ › „Interneteinstellg.“ › „Internet Assistent“.

Nach dem Start geben Sie die folgenden Informationen ein:
› „W-LAN region“ (Auswahl des Landes/der Region aus der Liste)
› „Netzwerkname“ (Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus)
› Für ein verschlüsseltes Netzwerk benötigen Sie das Passwort.

› Auf der eingeblendeten Tastatur bewegen Sie den Cursor mit den Pfeiltasten oder dem „CONTROL“-Regler. Mit „ENTER“ oder durch Drücken des „CONTROL“-Reglers geben Sie das markierte Zeichen ein.

› Mit „BKSP“ löschen Sie das letzte Zeichen.
› Mit „CANCEL“ brechen Sie die Eingabe ab.
› Mit „OK“ bestätigen Sie den eingegebenen Code und es wird versucht, eine Verbindung mit dem Netzwerk herzustellen.

› Wenn die Verbindung fehlschlägt, kehrt das IR-1200 zu der Passworteingabe zurück.

› Unter „MENU“ › „Systemeinstellungen“ › „Interneteinstellg.“ › „Netzwerkprofil“ können Sie nicht gewünschte Netzwerke löschen.

Internet-Radio

7

› Wählen Sie durch wiederholtes Drücken von „MODE“ oder im Hauptmenü den Internet-Radio-Betrieb aus. Das IR-1200 hat Zugriff auf tausende von Stationen und Podcasts aus der ganzen Welt. Wenn Sie den Internet-Radio-Betrieb auswählen, kontaktiert das IR-1200 das Frontier Silicon Internet Radio Portal, um eine Liste der verfügbaren Stationen abzurufen, die in verschiedenen Gruppen wie Country oder nach Genre sortiert sind. Sobald Sie einen Sender auswählen, wird eine Verbindung mit diesem hergestellt und die Wiedergabe startet. In diesem Internetportal können Sie auch mehrere Listen mit Ihren Favoriten erstellen. Um dieses Extra nutzen zu können, müssen Sie Ihr IR-1200 auf dieser Seite registrieren.

Mit einem Netzwerk verbinden

› Über „MENU“ › „Systemeinstellungen“ › „Interneteinstellg.“ › „Internet Assistent“ sehen Sie eine Auflistung der verfügbaren Netzwerke. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk mit „▲“ und „▼“ oder Drehen des „CONTROL“-Reglers aus. Mit „ENTER“ oder durch Drücken des „CONTROL“-Reglers wird probiert, eine Verbindung mit dem Netzwerk herzustellen.

› [Netzwerkname] wählt dieses Funknetzwerk aus.

› [Neuer Suchlauf] wiederholt den Suchlauf nach verfügbaren Netzwerken.

› [Kabel] wählt das über Kabel angeschlossene Netzwerk aus.

› [Manuelle Konfiguration] startet das manuelle Eingeben von Netzwerkinformationen:

1. Wählen Sie die gewünschte Verbindungsart:
Kabel oder Drahtlos (über ein Funknetzwerk)

2. Wählen Sie, ob das Direct Host Configuration Protocol (DHCP) benutzt wird:
DHCP aktiv › Aktiviert die Verwendung und wechselt zu dem automatischen Beziehen der Netzwerkdaten.
DHCP inaktiv › Deaktiviert die Verwendung und fährt mit dem manuellen Eingeben der Netzwerkdaten fort.

3. IP-Einstellungen
Hier stellen Sie bei inaktiven DHCP die IP-Adresse und die Subnet Mask mit „▲“ und „▼“ oder dem „CONTROL“-Regler ein. Mit „▶“ und „◀“ wechseln Sie zwischen den Feldern, mit „ENTER“ wechseln Sie zu dem nächsten Feld.

4. Gateway-Adresse
Hier stellen Sie bei inaktiven DHCP die Adresse des Gateways mit „▲“ und „▼“ oder dem „CONTROL“-Regler ein. Mit „▶“ und „◀“ wechseln Sie zwischen den Feldern, mit „ENTER“ wechseln Sie zu dem nächsten Feld.

5. DNS
Nun stellen Sie primäre und sekundäre DNS-Adresse mit „▲“ und „▼“ oder dem „CONTROL“-Regler ein. Mit „▶“ und „◀“ wechseln Sie zwischen den Feldern, mit „ENTER“ wechseln Sie zu dem nächsten Feld.

Für ein Funknetzwerk darüber hinaus:

6. SSID
Stellen Sie jetzt die Kennung des Funknetzwerkes ein. Auf der eingeblendeten Tastatur bewegen Sie den Cursor mit den Pfeiltasten oder dem „CONTROL“-Regler. Mit „ENTER“ oder durch Drücken des „CONTROL“-Reglers geben Sie das markierte Zeichen ein.

› Mit „BKSP“ löschen Sie das letzte Zeichen.
› Mit „CANCEL“ brechen Sie die Eingabe ab.
› Mit „OK“ bestätigen Sie den eingegebenen Code und es wird versucht, eine Verbindung mit dem Netzwerk herzustellen.

7. Bestätigung
Jetzt geben Sie die gewünschte Authentifizierungsmethode ein.
Offen, Pre-Shared Key (PSK), WPA (Wi-Fi Protected Access) oder WPA2.

8. Kodierungsart
Nun wählen Sie die zugehörige Verschlüsselungsmethode aus.
› Für Offen oder PSK: Nicht erlaubt (aus) oder WEP (Wired Equiquivalent Privacy),
› Für WPA oder WPA2: TKIP (Temporal Key Integrity Protocol) oder AES (Advanced Encryption Standard).

9. Schlüssel
Geben Sie jetzt den Schlüssel für das Funknetzwerk ein. Auf der eingeblendeten Tastatur bewegen Sie den Cursor mit den Pfeiltasten oder dem „CONTROL“-Regler. Mit „ENTER“ oder durch Drücken des „CONTROL“-Reglers geben Sie das markierte Zeichen ein.

› Mit „BKSP“ löschen Sie das letzte Zeichen.
› Mit „CANCEL“ brechen Sie die Eingabe ab.
› Mit „OK“ bestätigen Sie den eingegebenen Code und es wird versucht, eine Verbindung mit dem Netzwerk herzustellen.
Jetzt wird versucht, eine Verbindung unter Verwendung der eingegebenen Daten herzustellen.

Netzwerkprofile

› Unter „Netzwerkprofil“ können Sie ein ungewünschtes Netzwerk löschen.
Drücken Sie „MENU“ › „Systemeinstellungen“ › „Interneteinstellg.“ › „Netzwerkprofil“. Hier sehen Sie eine Auflistung der zuletzt genutzten Funknetzwerke. Wählen Sie mit „▲“ und „▼“ ein Profil aus und drücken Sie „ENTER“. Bestätigen Sie die Abfrage zum Löschen mit „Ja“.

Sender

Sender auswählen
› Mit „◀“, „▲“ und „▼“ oder Drehen des „CONTROL“-Reglers öffnen Sie das Menü zur Senderwahl. Mit „▲“ und „▼“ oder Drehen des „CONTROL“-Reglers bewegen Sie sich durch die Menüs. Wählen Sie den gewünschten Sender aus. Drücken Sie „▶“, „ENTER“ oder den „CONTROL“-Regler, um zu dem gewählten Sender zu wechseln.

› Sie können nach einem bestimmten Sender suchen.
Drücken Sie dazu „MENU“ › „Senderliste“ › „Sender“ › „Suchen Sender“.

› Auf der eingeblendeten Tastatur bewegen Sie den Cursor mit den Pfeiltasten oder dem „CONTROL“-Regler. Mit „ENTER“ oder durch Drücken des „CONTROL“-Reglers geben Sie das markierte Zeichen ein.

› Mit „BKSP“ löschen Sie das letzte Zeichen.
› Mit „CANCEL“ brechen Sie die Eingabe ab.
› Mit „OK“ starten Sie die Suche. Es wird nach allen Stationen mit der eingebenen Zeichenkette gesucht. Sobald der Suchlauf beendet ist, sehen Sie eine Liste der gefundenen Sender.

› Gespeicherte Sender können Sie auf verschiedene Arten auswählen.

› Drücken Sie kurz die Zifferntasten, um einen Speicherplatz auszuzuwählen. Um einen Sender auf den Plätzen 6 –10 zu wählen, drücken Sie zuerst kurz „SHIFT“ und dann die Taste 1 – 5, um den Platz 6 –10 zu wählen. Beispiel: Um Platz 8 zu wählen, drücken Sie „SHIFT“ und anschließend die „3“.

› Drücken Sie kurz „P“, um die Liste der gespeicherten Sender zu sehen. Wählen Sie den gewünschten Sender mit „▲“ und „▼“ oder Drehen des „CONTROL“-Reglers aus. Drücken Sie „ENTER“ oder den „CONTROL“-Regler, um zu dem gewählten Sender zu wechseln. Mit „◀“, „P“ oder „BACK“ verlassen Sie das Menü wieder. Nach einiger Zeit schließt sich das Menü automatisch.

› Über „Senderliste“ gelangen Sie zu folgender Auswahl: „Meine Favoriten“, „Local Deutschland“, „Sender“, „Podcasts“ und „Meine hinzugefügten Radiostationen“.

› Über „Zuletzt gehört“ gelangen Sie zu der Auswahl der von Ihnen zuletzt gehörten Sender.

Sender speichern
› Um den aktuellen Sender zu speichern, halten Sie „P“ gedrückt, bis sich das Speicher-Menü öffnet. Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz mit „▲“ und „▼“ oder Drehen des „CONTROL“-Reglers aus. Drücken Sie „ENTER“ oder den „CONTROL“-Regler zum Speichern auf dem gewählten Platz. Ihnen stehen 10 Speicherplätze zur Verfügung. Mit „◀“ oder „BACK“ verlassen Sie das Menü wieder. Nach einiger Zeit schließt sich das Menü automatisch. Bitte speichern Sie die Sender der Reihe nach ab, da leere Speicherplätze das Durchschalten verhindern.

› Für die Plätze 1 bis 5 halten Sie die entsprechende Zahlentaste gedrückt, bis die Speichermeldung erscheint. Für die Speicherplätze 6 bis 10 halten Sie die Taste „SHIFT“ gedrückt, bis Sie aufgefordert werden mit der Taste 1 bis 5 den Platz festzulegen. (z.B.: Platz 7 = „SHIFT“ gedrückt halten und nach der Aufforderung die „2“)

Sender-Informationen
› Mit wiederholtem Drücken von „INFO“ können Sie durch verschiedene Informationen durchschalten. Ob Informationen verfügbar sind oder welcher Art diese sind, hängt von dem Sender ab.

Musik-Server

8

› Damit das Gerät Musik von einem Computer wiedergeben kann, muss zuerst der Computer dafür eingerichtet werden, den Zugriff auf Dateien oder Medien zu erlauben.

UPnP (Universal Plug and Play) ermöglicht es Geräten wie dem IR-1200, Musik aus einer geteilten Medienbiliothek wiederzugeben. Dabei kann durch entsprechend markierte Menüs, wie Genre oder Künstler, geblättert werden.
Wenn Sie ein geeignetes Serversystem nutzen, wie zum Beispiel einen PC mit dem Windows Media Player 10 oder höher, können Sie dessen Musikbibliothek für die Nutzung mit dem IR-1200 freigeben. Sie müssen dafür nur den UPnP Medien-Server einrichten.

Anmerkungen zum Kopierschutz
› Nach dem geltenden Recht ist es unzulässig, geschützte Produkte zu kopieren, diese zu übertragen, zu verbreiten, öffentlich zugänglich zu machen sowie zu vermieten, ohne dass eine Gestattung des Rechtsinhabers vorliegt.

› Das IR-1200 kann Dateien vom Typ MP3 und WMA lesen.

Beispiel:
Der häufigste UPnP-Server ist der Windows Media Player (Version 10 oder höher). Um diesen für das Teilen von Dateien einzurichten, gehen Sie folgendermaßen vor:
1. Stellen Sie sicher, dass der PC mit einem Netzwerk verbunden ist.
2. Stellen Sie sicher, dass das IR-1200 an ist und mit demselben Netzwerk verbunden ist.
3. Fügen Sie in dem Windows Media Player die Ordner und Musikdateien, die Sie teilen möchten, zu der Medienbibliothek hinzu (zur Medienbibliothek hinzufügen).
4. Öffnen Sie mit Rechtsklick auf die Medienbibliothek das Dialogmenü und wählen Sie hier „Medienfreigabe“ aus. In dem nachfolgenden Dialogfeld ist das IR-1200 unter Umständen als „Unknown Device“ aufgeführt. Wählen Sie es aus, drücken Sie „Zulassen“ und anschließend „Übernehmen“. Mit „OK“ verlassen Sie das Dialogfenster wieder.

Musik-Player

› Wählen Sie durch wiederholtes Drücken von „MODE“ oder im Hauptmenü den „Musikabspieler“-Betrieb aus. Wählen Sie unter „Gemeinsame Medien“ die gewünschte Datenquelle mit den Pfeiltasten und „ENTER“ aus. Nachdem eine Verbindung aufgebaut wurde, können Sie mit den Pfeiltasten die Quelle durchstöbern und mit „ENTER“ die Wiedergabe starten. Über „▲“ und „▼“ gehen Sie ein Lied vor oder zurück. Wenn Sie „ENTER“ gedrückt halten, wird der Titel zu der „Playliste“ hinzugefügt.

Mit „⏭ / ⏮“ können Sie während der Wiedergabe zu dem vorherigen / nächsten Titel springen. Halten Sie die Taste gedrückt, um Zurück- oder Vorzuspulen.

Informationen

› Mit wiederholtem Drücken von „INFO“ auf der Fernbedienung können Sie durch verschiedene Informationen durchschalten. Ob Informationen verfügbar sind oder welcher Art diese sind, hängt von der Datenquelle ab.

USB-Betrieb 9

› Sie können an den USB-Anschluss des Gerätes Wechseldatenträger anschließen. Diese müssen in dem Format FAT32 formatiert sein und deren maximale Kapazität darf 4 GB betragen. Das IR-1200 kann darauf befindliche Audiodateien des Typs MP3 und WMA lesen. Wählen Sie im Menü „USB abspielen“ aus. Nun können Sie den Datenträger nach Audiodateien durchstöbern. Benutzen Sie zum Navigieren die Pfeiltasten und zum Bestätigen einer Auswahl „ENTER“.

› Mit wiederholtem Drücken von „INFO“ auf der Fernbedienung können Sie durch verschiedene Informationen durchschalten. Ob Informationen verfügbar sind oder welcher Art diese sind, hängt von der Datenquelle ab.

ACHTUNG! Wichtiger Hinweis für die Benutzung des USB-Anschlusses
Bei der Wiedergabe von Musik-Dateien über USB beachten Sie bitte, dass die Datei- und Ordnernamen auf Ihrem USB-Speichermedium in den ersten 8 Stellen keine Sonderzeichen wie z.B. Umlaute (Ä, Ö, Ü) enthalten. Sonst wird die Datei falsch erkannt oder falsch angezeigt. Unter Umständen kann dies dazu führen, dass eine Datei nicht wiedergegeben werden kann.
In diesem Fall wird nur die angezeigte Datei abgespielt.

Beispiele:
Wird richtig angezeigt:
› „Aegaeis.mp3“ kein Umlaut oder Sonderzeichen und nicht länger als 8 Stellen
Wird falsch angezeigt:
› „Ägäis.mp3“ Umlaut oder Sonderzeichen in den ersten 8 Stellen
Wird falsch angezeigt:
› „Aegaeis Türkei.mp3“ kein Umlaut oder Sonderzeichen in den ersten 8 Stellen aber länger als 8 Stellen

Verwenden Sie keine Ordnernamen mit Sonderzeichen oder Namen länger als 8 Stellen.
Sonst wird der Ordner falsch erkannt oder falsch angezeigt.

Beispiele:
Wird richtig angezeigt:
› Der Ordner „Test“ wird als „Test“ angezeigt › kein Umlaut oder Sonderzeichen und nicht länger als 8 Stellen
Wird falsch angezeigt:
› Der Ordner „ÄTest“ wird als „?Test“ angezeigt › Umlaut oder Sonderzeichen und nicht länger als 8 Stellen
Wird falsch angezeigt:
› Der Ordner „ATest12345“ wird als „?Test1~1“ angezeigt › Umlaut oder Sonderzeichen und länger als 8 Stellen
In einem der späteren Updates, die Sie direkt am Radio via Internet ausführen können,
soll dieses Problem noch beseitigt werden. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Internet-Radio-Portal 10

› Die Frontier Silicon Internet-Radio-Webseite erlaubt Ihnen, Ihre Favoritenlisten zu organisieren und auch Internetradio auf einem Computer zu hören.

› Dieses Portal ist für Sie kostenlos.

Um das IR-1200 in dem Portal zu registrieren, benötigen Sie als erstes einen Zugangscode:
1. Wählen Sie im Menü Senderliste › Hilfe › Zugriffscode erhalten.

2. Notieren Sie sich den Zugangscode.

3. Gehen Sie mit Ihrem Computer auf die Internetseite www.wifiradio-frontier.com.

4. Wenn dieses Ihr erster Besuch ist, benötigen Sie den Zugangscode, Ihre E-Mail-Adresse, ein Passwort mit mindestens 6 Zeichen und ein Internet-RadioInternetradio (für den Radiotyp geben Sie „Venice“ ein).

5. Wenn Sie bereits einen Account haben, loggen Sie sich ein und wählen „Meine Vorgaben“ › Dem Konto ein weiteres WiFi-Radio hinzufügen.

6. Sobald Sie Ihr IR-1200 registriert haben, können Sie auf der Seite die Funktionen der Seite „Meine Favoriten“ und „Meine gespeicherten Sender“ benutzen.
In der Senderliste des IR-1200 finden Sie dann Ihre selbst erstellten Favoriten unter „Meine Favoriten“, Ihre selbst gespeicherten Sender unter „Meine hinzugefügten Radiostationen“.

11 Allgemeine Funktionen

Software Upgrade

› In dem Menü „Systemeinstellungen“ › „Software update“ können können Sie nach nach Softwareupdates suchen. Sie können außerdem einstellen, ob diese Suche in periodischen Abständen automatisch geschehen soll. Wenn eine neuere Software-Variante gefunden wird, werden Sie gefragt, ob diese installiert werden soll. Alle Benutzereinstellungen bleiben dabei erhalten. Um jetzt einen Suchlauf nach neuer Software zu starten wählen Sie „Verifique agora“.

Schalten Sie das Internetradio nicht aus, bis das Update abgeschlossen ist.

Werkseinstellungen

› Mit „Werkseinstellung“ werden alle Einstellungen auf den Auslieferungszustand zurückgesetzt. Nur die Software-Version und die Registrierung mit dem Internet-Radio-Portal bleiben dabei erhalten. Wählen Sie dieses in dem Menü „Systemeinstellungen“ › „Werkseinstellung“.

Sprachwahl

› Unter „Systemeinstellungen“ › „ Sprache“ können Sie die gewünschte Sprache auswählen.

Zeit einstellen

› Unter „Systemeinstellungen“ › „Zeiteinstellungen“ können Sie die Uhrzeit einstellen. Mit „Autom. update“ stellen Sie ein, ob die Uhrzeit automatisch bezogen werden soll. „DST“ legt fest, ob Sie Sommer- und Winterzeit verwenden möchten. Mit „Zeitzone einstellen“ stellen Sie die Zeitzone ein. Das IR-1200 wird sich nun selbständig von der gewählten Quelle auf den neuesten Stand bringen, wenn diese Informationen verfügbar sind.

› Über „Zeit-/Datumeinst“ stellen Sie manuell Datum und Uhrzeit ein. Das Format ist tt-mm-jjjj und ss-mm AM/PM. Der blinkende Teil ist der momentan ausgewählte. Stellen Sie die gewünschten Daten mithilfe der Pfeiltasten und „ENTER“ ein.

Stundenformat 12/24

› Um zwischen dem 12- und 24-Stundenformat zu wechseln, wählen Sie „Format einst“ und Ihr gewünschtes Format.

Fehlermeldungen 12

Nachricht	Beschreibung	Beispiel
Verbindung fehlgeschlagen (Failed to connect)	Der Key wurde richtig eingegeben, aber der Router lehnt die Verbindung ab.	MAC-Filter ist am Router eingeschaltet.
Dateifehler (Format error)	Das Dateiformat ist nicht erkennbar – unabhängig vom Netzwerk.	Es wurde *.wma empfangen, aber der Datenstrom war nicht vom Typ WMA, als die Dekodierung probiert wurde.
Netzwerkfehler (Network error)	Falsche Informationen werden von dem Netzwerk empfangen.	Die Daten, die von dem Server empfangen werden, sind nicht lesbar.
Netzw. nicht bereit (Network not ready)	Problem, eine Verbindung mit dem Netzwerk herzustellen.	Der Router ist nicht eingeschaltet.
Keine Rückmeldung (Network timeout)	Keine Antwort wird von dem Netzwerk empfangen – unabhängig vom Netzwerk.	Sie empfangen einen Internetradio-Sender und plötzlich reißt die Verbindung ab.
Kein UPnP Server (No UPnP media found)	Keine UPnP Server gefunden.	
Kein USB Gerät (No USB device found)		Versuch, das USB-Menü zu betreten, aber es ist kein Datenträger in dem USB-Port.
Verweigert (Unauthorised)	Falscher Benutzername oder falsches Passwort für CIFS oder der Zugriff wird von dem UPnP-Server verweigert.	
Update fehlgeschlagen (Update failed)	Software Update war nicht erfolgreich.	
USB (USB device unsupported)	Das benutzte USB-Medium wird nicht unterstützt.	
USB Fehler (USB error)	Generelle USB-Probleme.	
USB Lesefehler (USB read error)	Probleme mit dem Lesen bestimmter Daten auf dem USB-Medium.	Kaputter Speichersektor auf dem USB-Medium.
USB Geräte nicht genug Leis (USB underpowered)	Die Stromversorgung für das USB-Medium ist ungenügend– Bitte trennen Sie das Medium von dem Gerät.	

13 Problembehandlung

Mit diesem Gerät haben Sie ein Produkt erworben, welches nach dem Stand der Technik gebaut wurde und betriebssicher ist. Dennoch kann es zu Problemen oder Störungen kommen.
Bevor Sie den Service anrufen, können Sie die folgenden Tipps anschauen:

Keine oder gestörte Tonausgabe.
› Prüfen Sie, ob alles richtig angeschlossen ist.
› Das Codierungsverfahren der Datei wird nicht unterstützt.

Die Fernbedienung reagiert nicht.
› Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig herum eingelegt sind.
› Die Batterien sind entladen. Tauschen Sie diese aus.
› Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor und betätigen Sie diese.
› Entfernen Sie Objekte zwischen der Fernbedienung und dem Sensor.
› Benutzen Sie die Fernbedienung nicht weiter als 8 m vom Gerät entfernt.

Keine Taste funktioniert mehr (sowohl beim Gerät und/oder der Fernbedienung).
› Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Alternativ schalten Sie das Gerät aus, trennen es von der Stromversorgung und verbinden es wieder. (Das Gerät könnte evtl. nicht funktionieren aufgrund von Blitzschlag, statischer Elektrizität oder anderen externen Faktoren.)

Keine Netzwerkverbindung ist möglich.
› Das Netzwerk ist im Moment nicht verfügbar. Probieren Sie es später noch einmal.
› Der Router verhindert den Zugang der MAC-Adresse des IR-1200. Sie können diese unter „Systemeinstellungen“ > „Interneteinstellg.“ > „Einstellungen anzeigen“ einsehen.
› Probieren Sie es in einer geringeren Entfernung zu dem Router, falls Sie ein Funknetzwerk haben.
› Ändern Sie die gewählte Verschlüsselungsmethode bei dem IR-1200.
› Richten Sie das System manuell in dem Menü des IR-1200 ein.
› Stellen Sie sicher, dass Ihre Firewall den Zugriff nicht verhindert.
› Überprüfen Sie die Netzwerkkabel.

Andere Reparaturen als zuvor beschrieben sind ausschließlich durch einen autorisierten Fachmann durchzuführen.

14 Instandhaltung und Umgang mit dem Gerät

Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Gerätes, zum Beispiel auf Beschädigung der Netzleitung und des Gehäuses.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Vergessen Sie nicht, den Netzstecker aus der Netzdose zu ziehen und gegebenenfalls die Netzdose vorher stromlos zu schalten.

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
› das Gerät oder die Netzleitung sichtbare Beschädigungen aufweisen
› das Gerät nicht mehr arbeitet
› nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen
› nach schweren Transportbeanspruchungen.

Bevor Sie das Gerät reinigen oder warten, beachten Sie unbedingt folgende Sicherheitshinweise:

Bei dem Öffnen von Abdeckungen oder dem Entfernen von Teilen können spannungsführende Teile freigelegt werden.

› Vor einer Wartung oder Instandsetzung muss das Gerät von allen Spannungsquellen getrennt werden.

› Kondensatoren in dem Gerät können noch geladen sein, selbst wenn dieses von allen Spannungsquellen getrennt wurde.

› Eine Reparatur darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren beziehungsweise einschlägigen Vorschriften vertraut ist.

› Zum Verschicken des Geräts bewahren Sie bitte den Originalkarton und das Verpackungsmaterial auf. Sollten Sie das Gerät verschicken müssen, packen Sie es so in den Karton zurück, wie Sie es gekauft haben, um Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie auch diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese gegebenenfalls mit an Dritte weiter. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Sauberhalten der Außenhülle
› Benutzen Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie z.B. Insektenspray, in der Nähe des Gerätes.
› Lassen Sie keine Gummi- oder Kunststoffprodukte für längere Zeit in Kontakt mit dem Gerät. Ansonsten können diese Spuren hinterlassen.

Saubermachen des Geräts
› Benutzen Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen. Falls das Gerät stark verschmutzt ist, verwenden Sie ein weiches Tuch mit einer milden Reinigungslösung.
› Benutzen Sie keine starken Lösungsmittel, wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, da diese das Gehäuse beschädigen können.

Liebe Kundin,
lieber Kunde,

bitte unbedingt beachten:

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben, um die Altgeräte der Verwertung zuzuführen. Die Sammelstelle gibt ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen bekannt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin. Mit der Rückgabe der Altgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Diese Entsorgungsregeln gelten laut Batterieverordnung ebenfalls für Batterien und Akkus. Batterien und Akkus können auch in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

15 Produkteigenschaften

Technische Daten

› Betriebsspannung: AC 230 V/~50 Hz
› Max. Stromverbrauch: 12 W

› Anschlüsse: 1x Stereo-Out Cinch-Anschlüsse
RJ-45 Buchse
Wi-Fi 2.4 G Anschluss
USB 2.0-Anschluss
Optischer Ausgang

› Abmaße (inkl. Standfüße): 430 x 303 x 90 mm
› Gewicht: 3,8 kg

Lieferumfang

› X4-TECH Internet-Radio IR-1200
› Fernbedienung
› Batterien
› Wi-Fi-Antenne 2.4 GHz
› RCA-Kabel
› Service-Begleitschein
› Benutzerhandbuch

Version 2.1 – 6/2012

Service

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unsere Service-Hotline:

Hotline: (+49) 531 22 43 56-82
E-Mail: service@x4-tech.de
Internet: www.x4-tech.de

Service Adresse: lived non food GmbH
Serviceabteilung X4-TECH
Brackestraße 3 · 38159 Vechelde/Germany

Informationen und Updates unter: http://www.x4-tech.de

X4-TECH übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit der Inhalte dieser Bedienungsanleitung. Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorhergehende Ankündigung geändert werden.
Alle genannten Marken sind Eigentum von X4-TECH oder der jeweiligen Rechteinhaber.
© 2012 X4-TECH Alle Rechte vorbehalten.

Importeur
lived non food GmbH
Donaustraße 20 · D-38120 Braunschweig
Internet: www.lived-non-food.de · E-Mail: info@lived-non-food.de